AÇORES
BITURBO Magazine
CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS
82ª Edição/OUTUBRO de 2026
DISTRIBUIÇÃO GRATUITA » MENSAL
WWW.BITURBOAZORESMAGAZINE.COM



UNIK EDITION
CUSTOM MOTORCYCLES
HARLEY DAVIDSON SOFTAIL STANDARD – "REBEL CLASSIC" #55



FB MONDIAL LANÇA CAMPANHA STOCK OFF COM DESCONTOS ATÉ 2.000€!

FOTO RALLY

CHANGAN PORTUGAL CELEBRA PRIMEIRO ANIVERSÁRIO COM PERTO DE 1.000 UNIDADES, ENTRE MATRÍCULAS E VENDAS CONFIRMADAS, NUMA GAMA EM EXPANSÃO



DESTAQUE
ESTREIA MUNDIAL
NOVO BENTLEY TORCAL

TESTE AO OPEL MOKKA HYBRID

Teste ao Mazda 6E: BONITO.. MAS É BOM?
Por Tomás Amorim



O novo Opel Astra GSE Line faz a sua estreia no Salão Automóvel de Paris de 2026



ZONA DE TRAVAGEM



Gustavo Silva conquista o XV Rali Vinho do Pico

PUB.



VECOAÇORES, LDA.
DISTRIBUIDOR PARA OS AÇORES
GRUPO EDUARDO FARIA & FILHO, LDA
TRAVESSA DA PIEDADE, 60 D - 9500-373 ARRIFES | TELEFONE: (+351) 296 307 170/8
E-MAIL: GERAL@EDUARDOFARIALDA.PT | GPS: N 37 45.598 W 25 41.523

tecniq
R&T Energia





SOLUÇÕES PARA CARREGAMENTO VEÍCULOS ELÉTRICOS!

PONTA DELGADA
Rua da Carreira de Tiro, S/Nº
9500-171 Santa Clara
296 249 955 geral@tecniq.pt

RIBEIRA GRANDE
Rua Infante D. Henrique , 18A
9600-560 Ribeira Grande 296 474 117
loja.rg@tecniq.pt www.tecniq.pt

ONLINE

SUMÁRIO



www.biturboazoresmagazine.com



04 DESTAQUE
ESTREIA DO NOVO BENTLEY TORCAL



16 GUSTAVO SILVA CONQUISTA O VI RALI VINHO DO PICO



36 PEDRO CÂMARA É O NOVO CAMPEÃO NAS DUAS RODAS MOTRIZES



VI RALI VINHO DO PICO
38 GALERIA DE FOTOS

+ NESTA EDIÇÃO:

10 **CITROEN CLASSIC TOUR: A MARCA PRESTA HOMENAGEM AOS SEUS MODELOS ICÓNICOS**

20 **XTC: VW SCIROCCO 2.0**
O TEMPO PASSA, O INTERESSE FICA

24 **O NOVO OPEL ASTRA GSE LINE**
FAZ A SUA ESTREIA NO SALÃO AUTOMÓVEL DE PARIS

28 **TESTE AO MAZDA 6E: BONITO... MAS É BOM?**
(POR TOMÁS AMORIM)

46 **TESTE AO OPEL MOKKA HYBRID**
(POR TOMÁS AMORIM)

FICHA TÉCNICA

Just4Solutions
COMUNICAÇÃO • IMAGEM

Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada
just4solutionslda@gmail.com
Telem.: 968 691 361*
(Chamada para Rede Móvel Nacional)
Nº Registo: 127334
Depósito Legal: 458495/19
Diretor e Editor: João Carlos Encarnação
Detentores com 5% ou mais do capital da empresa:
João Carlos Encarnação e Sandra Encarnação

Redação:
Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada

Periocidade: Mensal
Design Gráfico e Paginação: Craveirodesign
Fotografia: ADBettrallys, João Encarnação e fotos de arquivos.
Tiragem: 1000 exemplares
Impressão: Coingra – Companhia Gráfica dos Açores, Lda.

Colaboradores: Unik Edition, Marco Oliveira, Tomás Amorim, Moteo,Azores Wheels, Auto Açoreana, JH Ornelas e Frederico Figueiredo (Zona de Travagem).

ESTATUTO EDITORIAL

A Revista BITURBO é uma publicação mensal, impressa e de distribuição gratuita. Com uma tiragem de 1000 exemplares e de distribuição regional, esta aborda a temática automóvel, desportos motorizados e as duas rodas, com espaços dedicados a entrevistas, notícias e promoção de eventos nos Açores.
Apresenta modelos automóveis novos e antigos (restaurados) e ainda notícias relacionadas com a seguyrança rodoviária. Assim sendo, o editor compromete-se a respeitar o Código Deontológico da Imprensa e a ética profissional, de modo a não abusar da boa fé dos leitores.

O uso e reprodução parcial ou total de qualquer conteúdo existente nesta revista é expressamente proibido.
Os anúncios existentes nesta revista são da inteira responsabilidade dos anunciantes.

PUB.





ESTREIA MUNDIAL
NOVO BENTLEY TORCAL

"Há 107 anos que os Bentley se distinguem por serem automóveis extraordinariamente completos, combinando um desempenho sem esforço, um conforto excecional, o requintado trabalho artesanal britânico com recurso aos melhores materiais naturais e uma sonoridade com alma. O nosso novo Torcal estabelece padrões extraordinários em todas as áreas que realmente importam." **Foi com estas palavras que o Presidente e CEO da Bentley, Dr. Frank-Steffen Walliser, apresentou um dos novos modelos mais importantes da longa história da Marca.**



O novo Torcal é, acima de tudo, um Bentley. Em todos os aspetos do seu design, tecnologia, trabalho artesanal, materiais e sustentabilidade, estabelece as bases para os futuros modelos da Bentley, independentemente da motorização.

CONTINUA

Performance: fiel à tradição da Bentley

O Torcal, o primeiro Bentley com uma motorização totalmente elétrica, oferece um desempenho que será familiar aos proprietários de modelos Bentley de qualquer geração, combinando potência sem esforço com precisão. Com até 888 CV e o binário mais elevado de sempre num Bentley – 1.350 Nm –, o Torcal é capaz de acelerar dos 0 aos 60 mph em 2,8 segundos (dos 0 aos 100 km/h em 2,9 segundos), proporcionando, ainda assim, uma experiência de condução sempre acessível, progressiva e sofisticada. Este nível de desempenho foi uma escolha deliberada da equipa de Investigação e Desenvolvimento responsável pelo projeto, consciente de que a maioria dos clientes considera desconfortáveis níveis de aceleração superiores.

O automóvel está equipado com dois potentes motores síncronos de ímanes permanentes. Ambos apresentam uma configuração de cárter seco e estão lubrificados com óleo para toda a sua vida útil. Enquanto o motor dianteiro dispõe de um diferencial aberto, o motor traseiro está equipado com um diferencial autoblocante, com uma embraiagem multidisco em cada veio de saída.

A bateria de alta tensão é composta por 192 células de iões de lítio do tipo bolsa, ligadas em série, com uma tensão nominal de 800 V e uma capacidade útil total de 113 kWh. A bateria beneficia de uma garantia de 10 anos ou 160.934 km.

A suspensão totalmente ativa – uma estreia na Bentley – e os amortecedores adaptativos de duas válvulas proporcionam uma verdadeira sensação de "tapete voador", permitindo simultaneamente escolher uma afinação específica do chassis para cada modo de condução. Cada amortecedor pode ser ajustado ativa e independentemente, de forma instantânea, reagindo tanto às condições da estrada como às ações do condutor, para garantir o máximo conforto de condução e controlo da carroçaria. O sistema dispensa a utilização de barras estabilizadoras, recorrendo aos amortecedores reativos para proporcionar um binário de controlo da inclinação lateral continuamente ajustável. A agilidade é ainda reforçada pela inclusão, de série, de um sistema eletrónico de direção às quatro rodas, que permite ângulos de viragem das rodas traseiras até cinco graus, reduzindo o diâmetro de viragem para 11,1 metros.

A travagem é assegurada por um sistema com discos de ferro, de 420 mm à frente e 370 mm atrás. Os clientes podem também optar por um sistema de travagem cerâmico de carboneto de silício (CSiC), com discos dianteiros de 440 mm (que, a par dos utilizados noutros modelos Bentley, estão entre os maiores do mundo) e discos traseiros de 410 mm. Ambas as opções estão disponíveis com pinças de travão em preto, vermelho ou cinzento, sendo ainda disponibilizadas três cores adicionais através da Mulliner.

Viagens longas e relaxantes, um comportamento ágil e entusiasmante e uma condução segura e equilibrada fora de estrada fazem parte do vasto leque de capacidades do Torcal. Em última análise, o Torcal oferece o conforto de um Flying Spur e o dinamismo de um Continental GT Speed. A sua ampla versatilidade permite-lhe assumir diferentes caracteres e personalidades, facilmente acessíveis através dos quatro modos de condução disponíveis.

A bateria de alta tensão é composta por 192 células de iões de lítio do tipo bolsa, ligadas em série, com uma tensão nominal de 800 V e uma capacidade útil total de 113 kWh. A bateria beneficia de uma garantia de 10 anos ou 160.934 km.



CONTINUA

VERSATILIDADE DURANTE TODO O ANO

Com cinco metros de comprimento, o Torcal é o modelo de quatro portas mais curto da gama, oferecendo, ainda assim, um espaço interior excecional, com uma bagageira de 460 litros, complementada por um compartimento de arrumação dianteiro de 90 litros. O diâmetro de viragem de 11,1 metros torna-o particularmente ágil em ambientes urbanos, enquanto a autonomia até 600 km permite realizar viagens de longa distância sem esforço e com menos interrupções. Igualmente importante, o Torcal pode ser carregado dos 10 aos 80% em menos de 20 minutos, com uma potência de 400 kW, permitindo recuperar 161 km de autonomia em apenas sete minutos.

As mais recentes tecnologias de assistência avançada à condução (ADAS) disponibilizam funcionalidades avançadas de condução e estacionamento, tornando a experiência de condução mais simples e intuitiva. Um conjunto de 25 radares, sensores e câmaras distribuídos pelo automóvel fornece todos os dados necessários para interagir com o ambiente envolvente. Por exemplo, o veículo monitoriza continuamente o que o rodeia, pelo que, caso encontre um obstáculo numa estrada estreita, é capaz de recuar automaticamente até um ponto previamente identificado, permitindo a passagem do obstáculo. O automóvel dispõe de sistemas de assistência à condução com reboque, ao estacionamento em garagem e ao estacionamento em paralelo, ajudando a evitar danos nas jantes, bem como de estacionamento remoto através de uma aplicação. É ainda possível ensinar ao veículo manobras de estacionamento precisas, que este poderá posteriormente reproduzir. As quatro portas elétricas, controladas por radar, podem abrir e fechar automaticamente, acrescentando um novo nível de comodidade e tornando a interação com o Torcal ainda mais simples e intuitiva. O fecho das portas pode ser acionado pelo respetivo ocupante ao colocar o cinto de segurança ou através do ecrã tátil central, enquanto o condutor pode fechar a sua porta pressionando o pedal do travão.

O novo teto de abrir em vidro de transparência variável Frosted Diamond confere maior versatilidade à experiência a bordo, permitindo aos clientes ajustar a luminosidade e o ambiente do habitáculo de uma forma simultaneamente prática e luxuosa.











CONTINUA







MODOS DE CONDUÇÃO E FUNCIONALIDADES DE CONFORTO: UMA EXPERIÊNCIA PERSONALIZADA EM CADA VIAGEM

A seleção de modos de condução do Torcal vai muito além das configurações do chassis e da motorização, oferecendo uma nova interpretação do luxo e adaptando cada viagem à forma como os ocupantes desejam sentir-se. Os quatro Experience Modes combinam harmoniosamente a iluminação, o som, a climatização, o fluxo de ar e a informação digital, criando ambientes adaptados a diferentes disposições, momentos e estados de espírito.



Acolhedor, dinâmico e perfeitamente equilibrado, o Bentley Mode combina conforto e requinte artesanal, criando um ambiente sofisticado, mas inequivocamente centrado no condutor. Por sua vez, o Comfort Mode proporciona um ambiente mais tranquilo, com o mínimo de distrações, incentivando uma condução mais descontraída e oferecendo a possibilidade de uma desintoxicação digital, na qual toda a informação não essencial é ocultada, permitindo desviar a atenção dos ecrãs.

O Sport é o mais dinâmico dos quatro modos. Neste modo, a paisagem sonora torna-se mais envolvente, os elementos visuais mais orientados para a condução e o ambiente criado pela iluminação e pela resposta dos comandos assume um caráter mais desportivo e determinado.

O quarto modo denomina-se Refresh. Como o nome sugere, a circulação de ar fresco é intensificada, a iluminação torna-se mais brilhante e o ambiente mais leve, puro e revigorante, contribuindo para revitalizar a mente e o espírito.

Para melhorar ainda mais a experiência de utilização, foi dada especial atenção à ergonomia e à facilidade de utilização. Os ecrãs OLED curvos, exclusivos da Bentley, proporcionam pretos mais profundos e cores mais vibrantes, melhorando o contraste e garantindo uma ergonomia otimizada em todas as áreas do ecrã.

O reconhecimento facial permite identificar facilmente o condutor e carregar de forma rápida e integrada as suas preferências, incluindo a posição do banco e do volante, as definições dos sistemas de assistência à condução (ADAS) e muitas outras configurações. O telemóvel do utilizador também pode ser configurado para funcionar como chave do automóvel (Mobile Device Key), permitindo usufruir de todas as funcionalidades e direitos de acesso.

Para reduzir o tempo durante o qual o condutor desvia o olhar da estrada, o head-up display de realidade aumentada da Bentley projeta informações, como indicações de navegação e sinalizações dos sistemas de assistência à condução (ADAS), diretamente no campo de visão do condutor, alinhadas, respetivamente, com as mudanças de direção e os potenciais perigos na estrada.

CONTINUA





DOIS MODELOS NO LANÇAMENTO: VERSÃO DE BASE E S

O Torcal chega ao mercado em duas versões distintas – o modelo de base e a versão S, de caráter mais desportivo. O Torcal de base será lançado com 821 CV e um binário máximo de 1.194 Nm, sendo capaz de acelerar dos 0 aos 60 mph em 3,3 segundos (dos 0 aos 100 km/h em 3,4 segundos) e atingir uma velocidade máxima de 250 km/h. A versão S vai ainda mais longe, com 888 CV e 1.350 Nm de binário quando o Launch Control está ativo, permitindo acelerar dos 0 aos 60 mph em 2,8 segundos (dos 0 aos 100 km/h em 2,9 segundos) e alcançar uma velocidade máxima de 260 km/h.

O Torcal está equipado de série com elementos decorativos em prateado acetinado, um esquema de cores monocromático e acabamentos em madeira de nogueira Crown Cut de poro aberto. O Torcal S acompanha o desempenho adicional com um conjunto de alterações visuais que lhe conferem uma estética mais desportiva, incluindo:

- Elementos decorativos exteriores e capas dos retrovisores em preto
- Farolins traseiros escurecidos
- Difusor traseiro, saias laterais desportivas e elementos aerodinâmicos no para-choques dianteiro
- Pinças de travão vermelhas
- Emblemas S nos guarda-lamas e emblemas das asas da Bentley em preto
- Combinação de cores, padrão acolchoado e costuras exclusivos da versão S
- Pedais desportivos
- Acabamentos em preto Piano de série
- Soleiras das portas iluminadas e iluminação ambiente dinâmica com efeito "cascata"

O design de um Bentley, a sua sonoridade e a forma como é produzido artesanalmente criam uma ligação emocional única entre o ser humano e a máquina. Todos os aspetos do design, da engenharia, da tecnologia e do trabalho artesanal do Torcal foram desenvolvidos para despertar essas emoções. O modelo combina tecnologia avançada e trabalho artesanal intemporal, oferecendo uma nova expressão da ligação humana que está no centro de cada Bentley.

https://www.bentleymedia.com
https://www.bentleymotors.com









25 ANOS

RGF

Roberto Garcia & Ferreira, Lda.

Comércio de Peças Auto

Tudo o que precisa para o seu carro!

DAEWOO · KIA MOTORS · HYUNDAI · TOYOTA · MITSUBISHI MOTORS · SUZUKI · mazda · ISUZU · SSANGYONG · NISSAN

PONTA DELGADA - RUA DO AMORIM, Nº 12 296 654 217
VALADOS - R. ENGº ALBERTO RODRIGUES, Nº 29
296 682 688 919 020 479 rgflda@sapo.pt



CITROËN CLASSIC TOUR

A MARCA PRESTA HOMENAGEM AOS SEUS MODELOS ICÓNICOS

Com mais de 107 anos de tradição, a Citroën decidiu homenagear os veículos que marcaram a sua história através da primeira edição do Citroën Classic Tour. No Parque André Citroën, em Paris, a marca, em colaboração com a L'Aventure Citroën, apresentou nove modelos históricos que este ano comemoram aniversários importantes. O ponto alto do dia foi um desfile excecional pelas ruas de Paris, que reuniu cerca de trinta colecionadores e os seus veículos. Desde o lendário 2CV ao Méhari, passando pelo icónico Traction Avant, o desfile proporcionou uma verdadeira imersão no património e na história da Citroën.

Com mais de 107 anos de tradição, a Citroën decidiu homenagear os veículos que marcaram a sua história através da primeira edição do Citroën Classic Tour. No Parque André Citroën, em Paris, a marca, em colaboração com a L'Aventure Citroën, apresentou nove modelos históricos que este ano comemoram aniversários importantes. O ponto alto do dia foi um desfile excecional pelas ruas de Paris, que reuniu cerca de trinta colecionadores e os seus veículos. Desde o lendário 2CV ao Méhari, passando pelo icónico Traction Avant, o desfile proporcionou uma verdadeira imersão no património e na história da Citroën.





CONTINUA



AUTO PACHECO

OFICINA REPARAÇÃO AUTOMÓVEL

Mecânica Geral
Diagnóstico Computorizado
Bate-chapa
Pintura
Polimentos

Estrada Regional n.24 - Arm. 4 (São Brás) R. Grande

296 100 593 / 961 186 230

email: nunobpacheco@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

CITROËN CLASSIC TOUR: UM NOVO EVENTO IMPERDÍVEL PARA OS FÃS DA MARCA





Com um dos legados mais ricos da indústria automóvel, a Citroën não podia deixar de criar um evento dedicado a celebrar a sua história. Assim, a marca lançou a primeira edição do Citroën Classic Tour, um dia dedicado à partilha, à transmissão de conhecimento e à celebração da paixão, destacando simultaneamente os modelos icónicos que marcaram diferentes épocas da sua história.

Para dar vida a este evento, a Citroën contou com o apoio da L'Aventure Citroën, cuja missão é preservar, promover e transmitir o património da marca. O Citroën Classic Tour reuniu também cerca de trinta colecionadores apaixonados que exibiram os seus veículos, participaram num desfile excecional pelas ruas de Paris e partilharam com o público o seu entusiasmo pelo universo Citroën. Através do seu empenho e dedicação, estes colecionadores ajudam a manter vivo e a transmitir um legado automóvel único, que reflete mais de um século de história e inovação.

Concebido como um momento de convívio e partilha, o Citroën Classic Tour pretende tornar-se o ponto de encontro anual de todos os entusiastas da marca do "double Chevron". Oferece uma oportunidade única para celebrar mais de um século de inovação automóvel e para partilhar o legado da Citroën com as gerações passadas, presentes e futuras.

NOVE MODELOS ICÓNICOS HOMENAGEADOS NOS SEUS ANIVERSÁRIOS

O ano de 2026 é particularmente simbólico para a Citroën, marcado pelos aniversários de vários dos seus veículos mais icónicos. Para o Classic Tour, foram reunidos nove veículos no Parc André Citroën, para celebrar estes marcos na história da marca. Em conjunto, representam vinte anos de inovação, criatividade e audácia automóvel, abrangendo o período de 1976 a 1996.

Populares automóveis citadinos, séries limitadas, modelos desportivos e veículos familiares: cada um destes nove automóveis testemunha, à sua maneira, uma época em particular, uma utilização específica e uma visão do automóvel. Reunidos para este evento, contam a história da evolução da Citroën e a sua permanente capacidade para dar respostas originais às expectativas de cada geração, mantendo, ao mesmo tempo, o espírito inovador que define a marca há mais de um século.

1976: O 2CV SPOT E O LN CELEBRAM O SEU 50º ANIVERSÁRIO

Lançado a 10 de abril de 1976, o 2CV Spot ocupa um lugar especial na história da Citroën como o primeiro modelo de edição limitada da marca. Com uma produção limitada a apenas 1.800 unidades e desenvolvido com base no 2CV 4, destacou-se graças à sua distinta carroçaria bicolor, em Laranja Ténéré e Branco Meije, concebida pelo artista gráfico Serge Gevin. O seu estilo festivo e inspirado no verão fez do Spot um verdadeiro ícone de estilo e introduziu o conceito de edição limitada na Citroën.

Nesse mesmo ano, surgiu o LN, um pequeno automóvel citadino produzido entre 1976 e 1978 em cerca de 130.000 unidades. Desenvolvido no contexto da aquisição da Citroën pela Peugeot e da crise energética, adotou a carroçaria do Peugeot 104 e apresentava um motor de dois cilindros, com 602 cc e cerca de 32 cv, herdado do 2CV. Compacto, leve e económico, o LN simboliza um período crucial na história da Citroën.

1981: O 2CV 007 COMEMORA O SEU 45º ANIVERSÁRIO

Em 1981, o 2CV 007 uniu dois mundos: o automóvel popular e o cinema. Esta série especial foi uma homenagem ao filme de James Bond "For Your Eyes Only", no qual o agente secreto britânico conduz um 2CV amarelo durante uma cena de perseguição memorável.

CONTINUA

BOSCH
CATERPILLAR
DELPHI VDO
DENSO
ZEXEL
YANMAR

OFICINA
Gil das Bombas

- BOMBAS INJETORAS
- DIAGNÓSTICO
- SISTEMAS DIESEL GASOLINA
- BICOS INJECTORES
- ELETRICIDADE
- BATERIAS
- TURBOS
- MECÂNICA RÁPIDA











RUA CRISTIANO F. PACHECO, 49
VALADOS - P.DELGADA

968 300 560*

gilcabral@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Móvel Nacional)

Com base no design do 2CV 6 e construído sobre uma plataforma Ami Super com um motor de quatro cilindros opostos de 1.015 cc, o modelo distinguia-se sobretudo pela sua pintura em Amarelo Helios, pelos autocolantes pretos com decalques de marcas de balas e pelos logótipos "007" nas portas. Esta série limitada, que integra o motor e a plataforma do 2CV 6, foi produzida em pouco mais de 700 unidades; continua a ser um dos exemplos mais singulares da colaboração entre a Citroën e o mundo do cinema.

1986: TRÊS MODELOS, TRÊS EXPRESSÕES DA CITROËN

O ano de 1986 está especialmente bem representado nesta primeira edição do Classic Tour, com três modelos a celebrar o seu 40.º aniversário: o 2CV Cocorico, o BX GTI e o AX.

Produzido durante o período do Campeonato do Mundo da FIFA, o 2CV Cocorico apresentava um carácter instantaneamente reconhecível. A sua carroçaria branca exibia riscas azuis e vermelhas e logótipos "Cocorico", inspirados nas cores da bandeira francesa. Concebido com base no 2CV 6 e equipado com um motor de 29 cv, este modelo foi produzido em 1.000 unidades, tornando-se uma das últimas séries limitadas do 2CV em França.

O BX GTI revelou uma faceta totalmente diferente da marca. Esta berlina desportiva destacava-se não apenas pelo seu design de linhas retas, mas também pelos guarda-lamas alargados, pelo spoiler traseiro, pelas jantes exclusivas e pelos emblemas GTI. O seu motor a gasolina de 1,9 litros desenvolvia 125 cv, registando um peso ligeiramente acima de uma tonelada, o que permitia velocidades máximas próximas dos 200 km/h. O BX GTI conseguiu combinar, com sucesso, a funcionalidade de um carro familiar com um carácter desportivo genuíno.

Lançado também em 1986, o AX seguiu uma filosofia diferente. O seu desenvolvimento centrou-se na redução do peso e do consumo de combustível. Algumas versões pesavam apenas 670 kg e a gama oferecia motores a gasolina e a gasóleo com potências entre 45 e 100 cv. Esta ênfase na eficiência e na leveza contribuiu para o sucesso comercial do modelo, permitindo que permanecesse em produção até 1998.

1991: O ZX VOLCANE COMEMORA O SEU 35º ANIVERSÁRIO

Lançado na primavera de 1991, o ZX permitiu à Citroën regressar ao segmento dos modelos de gama média, entre o AX e o BX. Este hatchback compacto de cinco portas, com 4,07 metros de comprimento, destacava-se pelo seu conteúdo tecnológico.

A sua inovação mais significativa foi um eixo traseiro autodireccional programado, que permitia que as rodas traseiras virassem na mesma direção que as dianteiras, para melhorar a estabilidade em curva. O ZX foi também o primeiro automóvel europeu equipado com um banco traseiro com regulação longitudinal e costas reclináveis.

O Volcane era uma das quatro versões da "coleção" ZX, a par do Reflex, do Avantage e do Aura. A gama oferecia inicialmente quatro motores a gasolina com potências entre 60 e 130 cv, com o seu comportamento em estrada a impressionar a imprensa especializada aquando do lançamento. Desenvolvimentos posteriores aumentaram a potência desta versão dinâmica para 155 cv e, mais tarde, para 167 cv.

1996: O SAXO VTS E O BERLINGO CELEBRAM O SEU 30º ANIVERSÁRIO

Em 1996, dois novos modelos apresentaram duas visões muito diferentes do automóvel.

Com o Saxo VTS, a Citroën apresentou um hot hatch leve e acessível, dando continuidade ao ADN dinâmico estabelecido pelo AX. O seu motor de 1,6 litros e 16 válvulas desenvolvia 120 cv para um peso de apenas 935 kg. Capaz de atingir os 205 km/h, apresentava também um chassis de alta precisão e um estilo discreto, realçado por alguns detalhes específicos. Produzido em Aulnay-sous-Bois até 2003, tornou-se uma referência entre os pequenos automóveis de elevada performance da década de 1990.

O Berlingo explorou uma filosofia radicalmente diferente. Lançado em 1996, criou o conceito de "veículo polivalente", combinando a versatilidade de um furgão comercial com o conforto de um automóvel familiar. Versátil, espaçoso e funcional, atraiu, desde o início, tanto profissionais como clientes particulares. Ao longo de sucessivas gerações, ganhou em modularidade, tecnologia e conforto, mantendo-se fiel ao seu objetivo original. Com mais de 4,2 milhões de unidades produzidas, o Berlingo demonstra o sucesso contínuo de uma fórmula idealizada há 30 anos.

UM LEGADO QUE SE MANTÉM EM MOVIMENTO

Para além dos nove modelos comemorativos exibidos no Parque André Citroën, a marca, uma das mais procuradas pelos colecionadores em todo o mundo, pôde também contar com a paixão e o empenho de cerca de trinta proprietários de veículos Citroën. Reunindo os seus veículos para a ocasião, deram vida à história da marca através de um desfile excecional pelas ruas de Paris. Este evento proporcionou ao público uma oportunidade única para reviver estes veículos icónicos e apreciar o eterno carinho que transmitem aos entusiastas e aos admiradores ocasionais.

O Citroën Classic Tour celebrou muito mais do que aniversários ou modelos icónicos. Realçou automóveis que marcaram a sua época, acompanharam várias gerações e ajudaram a moldar a história da mobilidade. Décadas após o seu lançamento, estes veículos continuam a evocar memórias, a inspirar emoções e a alimentar paixões inabaláveis.

https://www.media.stellantis.com/pt-pt/citroen (Portugal)

50 anos
Garantia
Qualidade
Confiança

CMJH

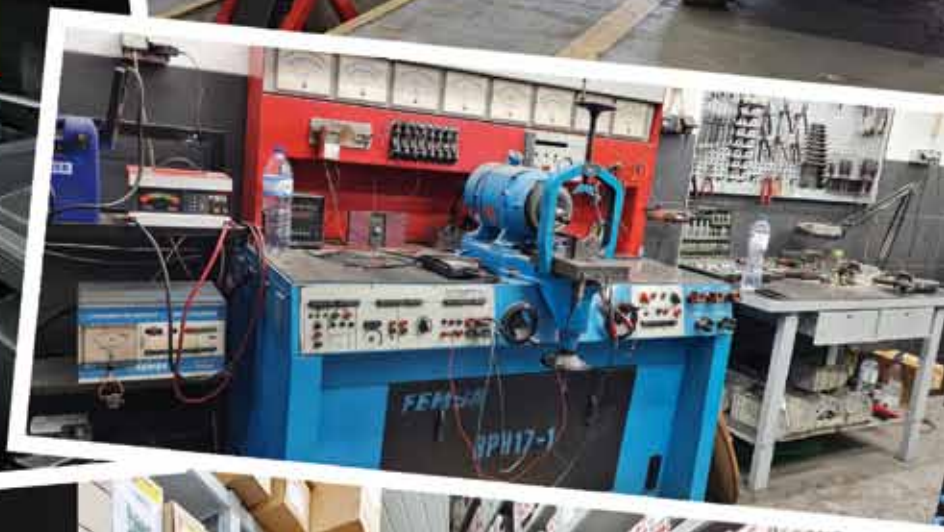
Oficina Auto Eléctrica

de Carlos Manuel José, Herd.ª



Reparações Sistema Elétrico de qualquer marca!
Produtos de Qualidade
Profissionais Qualificados





Mais de 15000 artigos em stock

Mais de 52 anos de experiência no mercado Açoriano





COM STAND PEÇAS

Aberto de 2ª a 6ªfeira
das 8h30 às 12h00 e
das 13h00 às 17h30

296 384 401
918 201 447
918 201 448

*Chamada para a rede móvel e fixa nacional

CAMINHO DA LEVADA | ARMAZÉM S/N
***PONTA DELGADA** (JUNTO AO PARQUE URBANO)*

FOTOS©ADBETT. RALLYS
TEXTO FREDERICO FIGUEIREDO





Gustavo Silva conquista o XV Rali Vinho do Pico

O XV Rali Vinho do Pico, penúltima prova do calendário automobilístico açoriano, consagrou um novo vencedor no panorama do desporto motorizado regional: Gustavo Silva. Navegado pela experiência de Jorge Henriques, o jovem piloto alcançou no asfalto da ilha montanha a sua primeira vitória absoluta da carreira, num rali marcado por reviravoltas, condições atmosféricas desafiantes e uma gestão tática digna de verdadeiros campeões.

A prova, organizada pelo Pico Automóvel Clube, prometia ser decisiva para as contas do campeonato, nomeadamente nas duas rodas motrizes, e não ficou aquém. Desde os primeiros quilómetros, desenhados entre os muros de pedra preta dos emblemáticos currais de vinha, Património Mundial da UNESCO, e as subidas íngremes em direção ao planalto central da ilha, ficou claro que este rali não seria para os fracos de coração.

O arranque do rali viu os principais candidatos ao título imporem um ritmo frenético. Contudo, a prova realizada na ilha do Pico é conhecida por não perdoar o mais ínfimo erro. À medida que as classificativas avançavam, o desgaste dos pneus e a pressão do cronómetro começaram a ditar sentenças. Foi neste cenário de enorme desgaste que a dupla Gustavo Silva e Jorge Henriques começou a desenhar a sua vitória. Demonstrando uma maturidade impressionante e uma sinergia perfeita dentro do carro, a equipa soube atacar nos momentos certos e poupar a mecânica quando o terreno assim o exigiu, assumindo a liderança do rali para não mais a largar até ao pódio final na Madalena.

Classificação final XV Rali Vinho do Pico

**| 1.º	Gustavo Silva	Jorge Henriques	Peugeot 208 Rally4**	**53m46s5**
**| 2.º	Pedro Câmara	Nuno Cabral	Opel Corsa Rally4**	**+09s6**
**| 3.º	Rafael Botelho	Tiago Silva	Peugeot 208 Rally4**	**+02m11s5**
**| 4.º	Fernando Soares	Miguel S. Azevedo	Opel Corsa Rally4**	**+03m51s4**
**| 5.º	Paulo Matos	André Ventura	Peugeot 208 Rally4**	**+05m25s8**
**| 6.º	Ricardo Araújo	Paulo Jesus	Peugeot 208 Rally4**	**+06m12s1**
**| 7.º	Kevin Goulart	Leandro Goulart	Citroën Saxo Cup**	**+07m00s5**
**| 8.º	Bruno Neves	Francisco Garcia	Lancia Ypsilon Rally6**	**+07m38s6**
**| 9.º	Pedro Matos	Daniel Ávila	Citroën Saxo Cup**	**+08m11s2**
**| 10.º	João Faria	Nuno Pereira	Peugeot 206 RC**	**+08m43s6**

CONTINUA

PAVOTEK

RETIFICAÇÕES MECÂNICAS & TORNEARIA







SOLDADURAS EM ALUMÍNIO, ÁRGON, ACETILENO, PRATA E COBRE

ENCHIMENTO E REPARAÇÕES EM CABEÇAS DE ALUMÍNIO

RETIFICAÇÃO DE CILINDROS E CAMBOTAS



RUA CRISTIANO FRAZÃO PACHECO - ARMÁZEM 1
VALADOS - 9500-652 PONTA DELGADA

296 684 398* / 913 800 431**

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) **(Chamada para a Rede Móvel Nacional)

Mas se a festa maior pertenceu a Gustavo Silva, os aplausos estenderam-se d à dupla secundada no pódio. Pedro Câmara, navegado por Nuno Cabral, garantiu o segundo lugar à geral. Mais do que a medalha de prata na ilha do Pico, este resultado revestiu-se de uma importância histórica: carimbou, de forma matemática e antecipada, a conquista do título de Campeão dos Açores de Ralis nas Duas Rodas Motrizes. Câmara rubricou uma exibição cirúrgica, equilibrando na perfeição a agressividade necessária para se manter no topo e a prudência obrigatória para assegurar o grande objetivo da temporada.

O pódio absoluto da classificação geral ficou completo com a presença festiva de Rafael Botelho e Tiago Silva. A dupla fechou o fim de semana com chave de ouro, arrecadando um merecido terceiro lugar após uma batalha ao décimo de segundo com os seus mais diretos perseguidores. A consistência do piloto micaelense nas zonas mais sinuosas e rápidas da ilha foi recompensada com um resultado que premeia o esforço de uma estrutura que trabalhou arduamente para colocar o carro nas melhores condições competitivas.

Para além das disputas pelos lugares cimeiros, o XV Rali Vinho do Pico voltou a destacar-se pela enorme moldura humana que se espalhou ao longo das bermas das provas especiais de classificação. Milhares de aficionados açorianos e turistas deslocaram-se aos pontos estratégicos da ilha para vibrar com a passagem dos automóveis, transformando o evento numa verdadeira festa do desporto e num motor de dinamização económica para o comércio e turismo locais.

Com o fim desta décima quinta edição do rali picaroto, o Campeonato dos Açores de Ralis ruma agora para a sua última ronda. Gustavo Silva entra diretamente para o galardão dos vencedores de ralis à geral, injetando uma dose extra de motivação para o seu futuro desportivo.

Classificação do CAR - Absoluto

LUGAR	PONTOS
1 - Luis Miguel Rego	196
2 - Pedro Câmara Jr	120
3 - Rafael Botelho	110
4 - Gustavo Silva	92
5 - Fernando Soares	58
6 - Paulo Matos	46
7 - Ricardo Araújo	39
8 - José Paula	36
9 - Bruno Tavares	34
10 - André Oliveira	31

Garra e Talento de Rafael Botelho

Rafael Botelho, Campeão em título, voltou a demonstrar toda a sua fibra competitiva na última ronda do campeonato. Numa época marcada por um ritmo forte e constante, Rafael travou uma luta intensa e emotiva até ao fim com Pedro Câmara pela conquista do título das Duas Rodas Motrizes (2RM) de 2026, provando que é um dos nomes mais promissores do automobilismo açoriano — e que o seu verdadeiro teto de rendimento ainda está por revelar.

Ao volante do seu Peugeot 208 Rally4, e tendo como pano de fundo as deslumbrantes paisagens da ilha do Pico, o piloto micaelense assinou mais uma exibição de alto nível no XV Rali Vinho do Pico. Com uma condução rápida e decidida, Rafael fechou o pódio da classificação geral com o tempo total de 55m58s0 (+02m11s5 em relação ao vencedor), garantindo um excelente 2º lugar na categoria 2RM.

Este resultado encerra uma temporada onde a margem para evolução continua bem patente, deixando no ar a certeza de que o melhor de Rafael Botelho ainda está para vir nas próximas provas!





CONTINUA NA PÁGINA 36

NOVIDADE!!

Carregamento de Ar Condicionado

Horário
De 2ª feira a 6ªfeira
das 08h30 às 12h00
das 13h00 às 18.00
Sábado das 08h30 às 13h00
Domingo: encerrado









Paulo Jorge Silva Oliveira

ESTAÇÃO DE SERVIÇO

R. Cristiano Frazão Pacheco
VALADOS- PONTA DELGADA

296 102 210

*(Chamada para a rede fixa nacional)

- Nitrogênio
- Polimento de faróis
- Mudança óleos e filtros
- Discos e calços de travões
- Montagem e calibragem de pneus
- Alinhamento de direção
- Alinhamento de faróis
- Lâmpadas

NOVIDADE!
CARREGAMENTO DE AR CONDICIONADO

Valvoline®

Paulo Jorge Oliveira

Service Center











SERVIÇOS DE:

- Montagem e Calibragem de Pneus
- Mecânica ligeira
- Eletricidade
- Travões
- Óleos e filtros
- Lâmpadas...

Contactos:
296 636 222* / 916 082 002**
28 Rua do Terreiro nº 57A, SÃO ROQUE - PDELGADA

*(Chamada para a rede fixa nacional) / **(chamada para a rede móvel nacional)



LUIS MATOS
MODIFIEDXTC@GMAIL.COM
T 912 113 750



VW Scirocco 2.0 TDI

O tempo passa, o interesse fica

Há automóveis que envelhecem e há outros que parecem resistir particularmente bem à passagem do tempo. O Volkswagen Scirocco pertence claramente ao segundo grupo.

Apesar de já contar com alguns anos de mercado, continua a ser um modelo bastante procurado, muito por culpa de um design que ainda hoje consegue marcar presença na estrada. A isso junta uma boa qualidade de construção, uma condução agradável e, no mercado de usados, uma relação entre valor comercial e qualidade que continua a torná-lo uma proposta muito interessante.

Nesta edição recebemos um **Volkswagen Scirocco 2.0 TDI Common Rail de 143 cv,** precisamente uma das motorizações que melhor combina a imagem desportiva do modelo com consumos e custos de utilização relativamente contidos.

Como fazemos habitualmente, o primeiro passo foi colocar o automóvel no banco de potência e perceber exatamente qual era o seu ponto de partida.

143 cv anunciados, 139 cv medidos

Antes de qualquer alteração à gestão eletrónica, realizámos o teste completamente original.

O resultado foi de 139,16 cv às 3.684 rpm e 358,44 Nm às 2.407 rpm. Valores bastante próximos dos anunciados de fábrica e que, tendo em consideração a idade do automóvel, mostram que este 2.0 TDI continua a apresentar uma base saudável para trabalhar.

A partir daqui iniciámos o processo de otimização da gestão eletrónica.

Num automóvel com alguns anos, procurar simplesmente o maior número possível no banco de potência nunca deve ser o objetivo. A potência adicional tem de ser acompanhada por uma entrega utilizável e progressiva, tendo sempre em consideração a mecânica existente e a fiabilidade do conjunto.

De 139 para 196 cv

Concluída a calibração e depois das necessárias verificações, voltámos ao banco.

O resultado final foi de 196,51 cv às 4.036 rpm e 457,58 Nm às 2.249 rpm.

Estamos, portanto, perante um aumento de aproximadamente 57 cv e 99 Nm relativamente à medição original.

São números expressivos, mas aquilo que mais nos interessa não é apenas o valor máximo alcançado.

A análise das curvas permite perceber que existe uma melhoria muito significativa na disponibilidade do motor ao longo da faixa de utilização. O aumento de binário surge cedo e mantém o motor bastante mais cheio, enquanto a potência continua a crescer de forma progressiva, mantendo uma boa disponibilidade mesmo depois das 4.000 rpm.

Na estrada, é precisamente esta diferença que o condutor mais sente.

As recuperações tornam-se consideravelmente mais rápidas, existe muito mais resposta nas rotações intermédias e situações como uma ultrapassagem ou uma aceleração em autoestrada passam a exigir bastante menos esforço do motor.

E tudo isto sem alterar aquilo que sempre tornou esta motorização interessante para utilização diária.

Quase 100 Nm fazem diferença

Se os quase 57 cv adicionais impressionam no papel, o aumento de binário é provavelmente a transformação mais evidente na condução.

Passar de 358 para 458 Nm representa praticamente mais 100 Nm, disponíveis precisamente na zona de rotação em que um motor Diesel passa grande parte do seu tempo.

É esta disponibilidade que faz com que o automóvel pareça substancialmente mais leve e rápido, sem ser necessário explorar constantemente as rotações mais elevadas.

Naturalmente, quanto maior é o aumento de performance, maior deve ser também o cuidado com o estado geral do veículo. Uma reprogramação deve sempre partir de uma mecânica em boas condições e ser acompanhada pela análise dos parâmetros de funcionamento do motor.

Um Scirocco que continua a fazer sentido

Este teste acaba também por mostrar algo que vai além dos números.

Nem sempre é necessário ter o automóvel mais recente para continuar a desfrutar de uma boa experiência de condução.

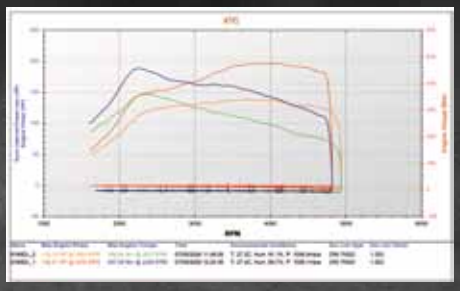
O Scirocco continua a ter uma imagem distinta, uma posição de condução desportiva e uma qualidade geral que lhe permitiram envelhecer particularmente bem. Talvez por isso continue a existir tanta procura por bons exemplares no mercado de usados.

Neste 2.0 TDI, a otimização eletrónica veio simplesmente aproveitar melhor uma base que já era bastante competente.

O resultado é um automóvel que conserva as características que fizeram o sucesso do Scirocco, mas que agora dispõe de uma resposta e de uma reserva de potência completamente diferentes.

Os anos passaram.

Mas este Scirocco ainda tem muito para dar



VW Scirocco 2.0 TDI CR
Potência anunciada: 143 cv
Potência medida original: 139,16 cv
Potência após reprogramação: 196,51 cv
Binário original: 358,44 Nm
Binário após reprogramação: 457,58 Nm
Ganho: +57,35 cv / +99,14 Nm

Luis Matos // Engine software development // XTC Modified // Portugal // Açores // Algarve // Lisboa // Porto // United Kingdon // Corby

neltec

Reparações Electrónicas
de NELSON MEDEIROS

PLACAS ELETRÓNICAS
CENTRALINAS
IMOBILIZADORES







PERDEU A CHAVE DO SEU AUTOMÓVEL?
TEMOS A SOLUÇÃO!!

Serviços de reparação eletrónica em:
Módulos Eletrónicos;
Eletrónica Auto;
Reparação de chaves e programação (de todas as marcas)
Programação de Centralinas
ECU - Reparação eletrónica Industrial
Eletrodomésticos/Televisores



Profissionais
altamente exigentes
e equipamentos de última
geração para um serviço
de qualidade.
Peça o seu orçamento!

CAMINHO PICO DO FUNCHO - ARMAZÉM 2

965 359 328

neltec965359328@gmail.com



Nos ralis, cada segundo conta para Miko Marczyk, mas, no seu recente recorde do Guinness, cada watt-hora foi determinante. Ao volante de um Audi A6 Sportback e-tron performance, o atual Campeão Europeu de Ralis percorreu 1.338 quilómetros pela Polónia com uma única carga da bateria. O consumo energético final foi de apenas 7,09 kWh/100 km. Mas o que tornou possível esta viagem?

1.338 quilómetros com uma única carga: Miko Marczyk estabelece recorde do Guinness ao volante do Audi A6 Sportback e-tron

Ao longo do rio Vístula até ao mar Báltico

A viagem que permitiu estabelecer o recorde começou no dia 11 de setembro, à 01h55, e levou Marczyk a atravessar a Polónia ao longo do rio Vístula, passando por Cracóvia, Sandomierz, Varsóvia, Toruń e Grudziądz, até Hel, no mar Báltico, regressando depois pelo mesmo percurso. Marczyk conduziu o Audi A6 Sportback e-tron em condições normais de trânsito, incluindo vários troços em hora de ponta, com uma temperatura média de 15º. Ao início da manhã, em Grudziądz, os termómetros registavam apenas 7º.

Mais de 45 horas após a partida, a viagem terminou entre Toruń e Ciechocinek, depois de percorridos 1.338 quilómetros. O projeto contou com o apoio da Volkswagen Financial Services, empresa da qual Marczyk é embaixador.

"Para a tentativa de recorde, conduzi o Audi A6 Sportback e-tron performance. O automóvel disponibiliza 367 CV e acelera dos 0 aos 100 km/h em 5,4 segundos. A sua bateria tem uma capacidade útil de 94,9 kWh, complementada por um coeficiente aerodinâmico excecionalmente baixo. Existe aqui um enorme potencial. Mesmo para mim, alcançar os 1.338 quilómetros foi uma agradável surpresa", **afirma Marczyk.**

Como passar dos 777 quilómetros a um recorde mundial?

O Audi A6 Sportback e-tron performance oferece uma autonomia WLTP até 777 quilómetros, graças à combinação inteligente entre aerodinâmica, motorização e gestão térmica. Com uma aposta consistente na eficiência, Marczyk garantiu não só a sua entrada no Guinness World Records, como também uma autonomia de 1.338 km.

O recordista mundial revela como tirar o máximo partido do potencial do automóvel:

• Conheça o seu automóvel – as suas características, modos de condução, sistemas e comportamento em diferentes condições.

• Tire o máximo partido da travagem regenerativa – a recuperação de energia durante a desaceleração é uma das chaves para uma condução elétrica eficiente.

• Verifique a pressão dos pneus – a pressão correta reduz a resistência ao rolamento e contribui para diminuir o consumo de energia.

• Antecipe as condições da estrada e conduza de forma suave – esteja atento ao que se passa à sua frente e evite acelerações desnecessárias e travagens bruscas.

A eficiência é um trabalho de equipa

Miko Marczyk foi o responsável pelo recorde, mas foi a tecnologia do seu automóvel que tornou possível percorrer uma distância tão longa. Segundo modelo desenvolvido com base na plataforma Premium Platform Electric (PPE), o Audi A6 Sportback e-tron combina uma arquitetura de 800 volts com uma bateria de 100 kWh de capacidade bruta e 94,9 kWh de capacidade útil.

A travagem regenerativa permite assegurar cerca de 95% de todas as situações de travagem na condução quotidiana, com uma potência de recuperação de energia que pode atingir os 220 kW.

A velocidades mais elevadas, a aerodinâmica assume um papel determinante: cerca de 40% do consumo do Sportback no ciclo WLTP deve-se à resistência aerodinâmica. Com um coeficiente aerodinâmico (Cd) de 0,21, o Audi A6 Sportback e-tron é o Audi mais aerodinâmico de sempre.

Para Miko Marczyk, a viagem terminou com a entrada no Guinness World Records. Para o Audi A6 Sportback e-tron, constituiu uma demonstração extraordinária de até onde a eficiência pode levar-nos.

Consumo de energia: Audi A6 Sportback e-tron performance: consumo de energia (combinado): 15,9–14,0 kWh/100 km; emissões de CO2 (combinadas): 0 g/km; classe de CO2: A

www.audi-mediacenter.com

JAC

PEÇAS AUTO



NOVIDADE!
CHAVES MULTIMARCAS NA HORA!

PEÇAS AUTO DE QUALIDADE AO MELHOR PREÇO!!

Fazemos Matrículas

P AA 00 AA

CHAPARIA
ESCAPES
MATERIAL ELÉTRICO
MECÂNICA

LAGOA
RUA 25 DE ABRIL, 30
9560-047 LAGOA
296 912 553*
961 770 746**
JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM

FENAIS DA LUZ
ESTRADA REGIONAL
DOS FENAIS DA LUZ, 109
296 247 800*
961 496 701**
JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM

*(CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL) ** (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)



O novo Opel Astra GSE Line faz a sua estreia no Salão Automóvel de Paris de 2026

Os novos modelos desportivos 100% elétricos para o dia a dia, o Opel Mokka GSE e Opel Corsa GSE — já disponíveis para encomenda —, têm impressionado tanto a imprensa como o público com a sua performance, precisão e design altamente dinâmico. Nesse sentido, a Opel está a responder rapidamente, alargando a experiência GSE a outros modelos, com o mais recente Astra a estrear agora a nova versão. O *best-seller* da classe compacta fabricado em Rüsselsheim será apresentado pela primeira vez na sua variante **Astra GSE Line no Salão Automóvel de Paris**, estando já disponíveis as primeiras imagens desta nova opção.





Com a nova versão, os clientes poderão ter o seu próprio automóvel com o design exclusivo GSE, mantendo, ao mesmo tempo, a liberdade de escolha dos sistemas de propulsão. A nova GSE Line, que substituirá a atual versão GS a partir da primavera de 2027 e conferirá ao Astra um aspeto ainda mais arrojado, pode ser combinada com sistemas de propulsão elétricos a bateria, híbridos plug-in ou híbridos, bem como com motores de combustão interna convencionais.

CONTINUA

CMR SO

Reparações Auto Sata

SERVIÇOS DE:

MECÂNICA
ELETRÓNICA
DIAGNÓSTICO
PRÉ-INSPEÇÃO
CLIMATIZAÇÃO
VISITE-NOS!







918 186 587*
961 663 010*
296 683 627**
cmr.autosata@gmail.com
Rua Cardeal Humberto de Medeiros
ARMAZÉM 4 - ARRIFES | PONTA DELGADA

*(Chamada para a rede fixa nacional) **(Chamada para a rede móvel nacional)



Detalhes dinâmicos GSE: nova versão com um design frontal mais arrojado, jantes de liga leve exclusivas e um design interior característico

A sigla GSE significa "Grand Sport Electric" e, nesse sentido, traduz-se por sensações fortes, velocidade e adrenalina. A Opel demonstra tudo isso no seu envolvimento no motorsport, com o Mokka GSE Rally na ADAC Opel GSE Rally Cup e, muito em breve, com o novo carro de competição Opel GSE 27FE na Fórmula E, assim como na estrada com o Mokka GSE e o Corsa GSE 100% elétricos de 207 kW (281 cv). Este último fará também a sua estreia no Salão Automóvel de Paris.

Com a nova linha de equipamento GSE Line, a Opel alarga a sua estratégia para oferecer aos clientes ainda mais da essência GSE. Embora o Astra GSE Line inclua os mesmos equipamentos de série de elevada qualidade que a anterior configuração GS, apresenta um aspeto visual ainda mais dinâmico. A frente do Astra, agora ainda mais aperfeiçoada, contribui para esse efeito logo ao primeiro olhar. As inserções frontais abaixo do Opel Vizor apresentam agora um design de cores específico da GSE Line. A isto acrescenta-se a inscrição distintiva “GSE LINE” no para-choques. As jantes de liga leve com acabamento em diamante – disponíveis de série em 17 polegadas ou, em opção, em 18 polegadas – realçam a aparência altamente dinâmica.

Os condutores do Astra GSE Line sentem imediatamente a atmosfera GSE assim que entram no seu carro. Os designers prestaram atenção mesmo aos mais pequenos detalhes: os bancos, assim como o volante, os revestimentos das portas e o apoio de braço central, apresentam as características costuras em amarelo vivo. O condutor controla a aceleração e a travagem através de pedais desportivos em alumínio. Os bancos desportivos especiais opcionais, com apoios de cabeça integrados, garantem também um excelente apoio (no Astra, Astra Hybrid e Astra Plug-in Hybrid).

Estilo GSE com livre escolha de motorizações: disponível em toda a gama, incluindo a futura versão topo de gama com 206 kW (280 cv)

A partir da primavera de 2027: a linha Astra GSE dá o pontapé de saída, com mais modelos da linha GSE a surgirem no decorrer do ano



www.media.stellantis.com/pt-pt/opel

ELECTROCAR

ELETRÓNICA | MECÂNICA | DIAGNÓSTICOS









LIMPEZA DE FILTRO DE PARTÍCULAS E CATALISADORES (DPF)

Rua Eng. Alberto Rodrigues n.º 2
9500-681 Valados - Ponta Delgada

296 683 439 / 961 893 316

electro_car_@hotmail.com

- ▷ Reparações e Eletrificação em todas as Marcas
- ▷ Mecânica Ligeira
- Mudanças de Óleo
- Diagnóstico Topdon Pro
- ▷ Circuitos Elétricos
- ▷ Auto Rádios
- ▷ Sistemas de Som
- ▷ GPS de Monotorização
- ▷ Ar Condicionado



Por: **Tomás Amorim**

BONITO, BELO, GIRO, LINDO!...

... e por aí vamos. Quanto à beleza do 6E, não há adjetivos (suficientes) para descrever este automóvel! Eis o segundo elétrico da marca japonesa. Não é um Mazda a 100 por cento, como foi o MX-30. Em contrapartida, é melhor que o seu antecessor em praticamente tudo!

Tudo começou quando enviei um e-mail à Mazda para agendar o ensaio. Na altura, chamei a este prodígio E6, mas não… pois este virtuoso identifica-se como 6E. Os dias foram passando, outros carros foram testados e chegou a vez desta beldade — o entusiasmo estava lá, a felicidade também. Assim que cheguei às instalações da Mazda, vi logo que a "nossa" era vermelha, aquela cor que todos os Mazdas deviam ter, por vários motivos. O principal é que realça o carro como nenhuma outra cor consegue e traz consigo aquele apelo à força, paixão, poder e agressividade. "Papelada" feita, chave na mão, destranquei o carro. Os puxadores embutidos "deram" sinal, abri a porta e tivemos aqui o primeiro "bate-coração": portas sem molduras! Entrei no habitáculo e tive o segundo momento Carlos Paião: o interior causa espanto! Estamos perante um Mazda que abraça verdadeiramente a filosofia *less is more.* Há poucos botões e a qualidade de montagem é excelente!

Antes de abordar o exterior, tenho de informar o leitor de que este carro é um "quebra-cabeças". Durante os dias em que estivemos com este "Zac Efron", houve uma "série" de malta que olhava para o carro como quem pensava: "O que é isto?". Houve quem tivesse falado comigo, perguntando que carro era… mas o momento mais "hardcore" nestas abordagens foi um senhor que tinha vindo do México e que parou o Classe A para me perguntar: "Isso é um Mazda?", ao que respondi: "É e não é". O senhor, engenheiro a trabalhar no México e ligado aos automóveis, ficou sem perceber…. Acredito que o leitor também. Mas vamos responder mais tarde, pois temos de "fazer render o peixe" …

CONTINUA

ANDRE DAMASIO

REPARAÇÕES AUTO

914 207 193

adm.mecanica2@gmail.com

MECÂNICA GERAL



RUA CARDEAL HUMBERTO MEDEIROS
ARMAZÉM Nº5
9500-376 PONTA DELGADA

O exterior deste 6E apresenta-se como o cartão de visita do modelo, pois a sua estética é muito futurista e algo ousada. Escolhi a palavra ousada porque a Mazda chama a este "mago" hatchback, em vez de berlina. Pegando no termo, é um hatchback com quase 5 metros — 4,92 m, para sermos exatos. De largura, conta com 1,89 m e, para completar, a sua distância entre eixos é de 2,85 metros, valores algo inusitados para um hatchback. A frente conta com um capot baixo e largo, o que apela à sua atitude de hatchback desportivo. Os faróis são finos e rasgados, dando-lhe uma aparência de "machão". Na grelha frontal, estão uns faróis em formato de asa, o que lhe confere um ar verdadeiramente sexy e nada usual num carro deste segmento. Fica-lhe a matar! Dá-lhe uma imagem de marca do futuro. Na lateral deste hatchback, gostei particularmente das suas linhas limpas e da sua silhueta de coupé. Os seus pilares C e D fazem-me lembrar um C3 Pluriel, quer no desenho, quer no volume. A traseira tem o grupo ótico em formato horizontal e está "ligada" por uma barra. Há ainda uns volumes que ajudam esta traseira a ser lindíssima. Destaco, por último, o seu spoiler, que lhe confere uma postura mais desportiva… Este pode estar sempre de pé ou então, a partir dos 90 km/h, "levanta-se". Quando abrimos o carro, o spoiler também dá um ar da sua graça! Posso dizer que, em AE, nota-se quando este está ativo ou não. Segundo os testes feitos, o carro mostrou uma traseira mais plantada quando o "senhor sempre em pé" estava ativo. Ao desativá-lo, notei que a traseira fica um pouco solta. O volume da bagageira é de 466 litros e contamos com um frunk na frente, que nos oferece mais 72 litros.

O exterior é um ponto forte no 6E, pois tem tudo o que as pessoas valorizam: é bonito, cheio de detalhes, com linhas muito elegantes e futuristas e, sem esquecer, esta abordagem de estilo mantém-se fiel ao KODO… Em design, este carro dá cartas!

INTERIOR COM MUITA QUALIDADE, MAS POUCO MAZDA

Assim que abri a porta, através dos puxadores retráteis, fiquei pasmado com a qualidade de construção deste modelo, ainda por cima com os estofos em tom "camelo" e com alguns apontamentos em camurça, de um tato muito bom! Sem falar dos detalhes que este "chefe" tem: no painel de instrumentos, nas extremidades, há uma menção ao nome da marca japonesa! De notar que o pousa-braços é aberto através de um botão que está colocado nas extremidades da consola central e tem escrito Mazda. Quanto aos bancos, na parte da cabeça, têm um aro que, por dentro, tem um LED. O volante tem dois braços e a pega é boa. Já os comandos têm botões físicos. O painel de instrumentos (digital, claro) tem uma boa visualização, mas peca por não ser muito "democrático" no que toca à sua personalização… A sua dimensão é de 10,2". As suas hastes dos piscas e do "limpa" são iguais às que a Mercedes tinha de 2015 a 2023. Se quisermos ir mais a fundo, são as mesmas do Foton G7.

Este 6E é o primeiro Mazda que entrou na era digital. Isto significa que tudo é operado pelo ecrã de 14,6 polegadas. Abordando o software, confesso que deixa muito a desejar. O sistema é algo complicado, pouco intuitivo e requer habituação, de tal maneira que, durante os cinco dias em que estive com o carro, quando mexia no ecrã, parecia que estava sempre no primeiro dia. Sem falar que o seu layout não brilha pela praticabilidade.

A consola central é bipartida. No piso superior, temos um carregador por indução e uns porta-copos, com uns apliques cromados. Na parte inferior, é lá que temos as tomadas para ligar o nosso telefone ao "cabo" e um compartimento de arrumos tão extenso que até suporta a carteira de uma mulher. Para quem gosta de LEDs, vai muito bem servido, pois eles estão em todo o lado e têm uma função que, conforme a música, vai mudando de cor… Um espetáculo visual muito engraçado…





CONTINUA

RICARDO J. FRIAS VIVEIROS
OFICINA BATE CHAPA



OFICINA
BATE-CHAPA
ESPECIALIZADA
PEÇA O SEU ORÇAMENTO

296 683 613 *
912 100 883 **
ricardoviveiros321@gmail.com
RUA ENGº ALBERTO RODRIGUES
9500-652 PONTA DELGADA - VALADOS
* (Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

Irmãos Rebelo
Comércio Peças Auto, Lda.

Automotive Distribuidor BOSCH





ZONA COMERCIAL DOS VALADOS
Telef.: 296 301 470
geral@irmaosrebelo.com
www.irmaosrebelo.com

MINI · MITSUBISHI MOTORS · KIA · FIAT · SUBARU · Mercedes-Benz · HYUNDAI · RENAULT · SUZUKI · smart · Jeep · ALFA ROMEO · VOLVO · VW · AUDI · BMW · HONDA · Ford · MAZDA · LAND ROVER · CITROËN · TOYOTA

É E NÃO É!

Este Mazda, under the skin, é um Deepal SL03, mas com algumas diferenças. Segundo a marca japonesa, há umas alterações para o continente europeu. A base do carro é a mesma do SL03, e isso notou-se durante o nosso ensaio. Verifiquei que a direção, em algumas alturas, se revelou elétrica e algo vaga. A traseira revelou-se um pouco pesada em curva e há uma tendência para adornar. Algo que não é muito usual num Mazda, daí o título do parágrafo. Com efeito, é um carro muito confortável de conduzir, com uma posição de condução excelente e boas regulações do volante e do banco. Não é um Mazda a 100%, o que se nota nestas pequenas coisas… Não lhe falta atitude nem postura na estrada. O carro, para fazer viagens, é muito bom! Fizemos 1000 km durante o nosso ensaio, tivemos a oportunidade de ir ao Porto e voltar, e o carro cumpriu! Agora, numa estrada com curvas, deixa algo a desejar… (com muita pena minha).

Podemos ajustar a bateria em dois níveis: Dynamic ou WLTC. O primeiro modo é aquele que deixa o carro com uma resposta mais desportiva, mais sensível. Já o WLTC é o modo eco da bateria, ou seja, privilegia mais a eficiência do que o disparo. No modo mais bruto, conseguimos fazer 370 km; no modo mais sensato, fizemos 390 km. Basicamente, foi Porto-Lisboa e ainda cheguei com 20%, algo glorioso…

Continuando a utilizar o adjetivo anterior, podemos dizer que os consumos também o foram, pois conseguimos, com facilidade, rodar abaixo dos 14 kWh/100 km, valores fantásticos! Os modos de condução são os habituais: Normal, Sport, Eco e Individual, mas o detalhe aqui está no facto de, nos três primeiros modos citados, não conseguirmos ajustar a regeneração, apenas no modo Individual — algo que a Mazda devia melhorar.

Quanto às versões de equipamento e mecânicas deste 6E, no primeiro item abordado contamos com dois níveis de equipamento: Takumi e Takumi Plus. A diferença de preço nem chega aos 2 mil euros de um para o outro. Já no grupo propulsor, contamos com o EV e o EV Long Range. A potência do primeiro é de 258 cavalos, já a versão testada é de 245 cavalos. A versão mais potente tem uma "pilha" de 68,8 kWh de capacidade bruta, enquanto a versão menos potente apresenta 80 kWh. Esta última versão promete uma autonomia de 552 km (a verdade é que, carregado até ao "talo", esse valor deve estar no computador de bordo, pois, quando o fomos buscar, tinha 98% e o range era de 531 km). Já nos carregamentos, a nossa unidade carrega até aos 90 kW em DC. Em AC, só carregamos até aos 11 kW. Em DC, o carregamento dos 10 aos 80% é feito em 47 minutos e, em AC, dos 0 aos 100%, são 8 horas e 30 minutos.

É bonito? Sem dúvida! É bom? Também! O Mazda 6E conquista pelo seu design elegante, qualidade de construção, conforto e eficiência, mas deixa a desejar no sistema de infoentretenimento e na dinâmica de condução. Pode não ser um Mazda a 100%, mas este "Zac Efron" prova que, além de bonito, também tem muito para oferecer!





Rent a Cargo



(+351) 296 630 060 geral@dionisio.pt www.dionisio.pt

OLIVEIRA PNEUS

de: **Pedro Jorge Raposo Oliveira**

EXPERIÊNCIA E PROFISSIONALISMO PARA O SERVIR BEM!



VISITE-NOS!!

VISITE-NOS NOS VALADOS

R. José Vasconcelos Franco, nº 24/25/26







Visite-nos e conheça os nossos serviços!



MUDANÇA DE ÓLEOS



EQUILIBRAGEM DE RODAS



MUDANÇA DE TRAVÕES



REPARAÇÃO DE PNEUS



ALINHAMENTO DE FARÓIS



ESCOVAS LIMPA-VIDROS



LÂMPADAS



JANTES ESPECIAIS



ALINHAMENTO DE DIREÇÃO



BATERIAS



MUDANÇAS DE FILTROS



PNEUS NOVOS

NANKANG

SAFARI TYRES

MICHELIN

CST

LASSA

EMERALD

TOYO TIRES
driven to perform

Continental

petlas

BRIDGESTONE

296 684 189 *

966 095 540 *

pedro.oliveira1@outlook.pt

*(Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)



FOTOS©**ADBETT. RALLYS**
TEXTO **FREDERICO FIGUEIREDO**

Pedro Câmara é o novo campeão nas Duas Rodas Motrizes

A Ilha do Pico foi o palco para a consagração antecipada de Pedro Câmara e Nuno Cabral como os novos Campeões dos Açores de Ralis na categoria de Duas Rodas Motrizes. Numa prova em que as viaturas de tração dianteira assumiram o protagonismo total devido à ausência das máquinas de tração integral, a categoria rainha do fim de semana ofereceu espetáculo, estratégia e uma dose enorme de maturidade competitiva por parte da jovem promessa do automobilismo açoriano.

Aos 19 anos, e na sua temporada de estreia com o Opel Corsa Rally4 preparado pela The Racing Factory, Pedro Câmara Jr. chegava à ilha montanha com as contas do título bem encaminhadas, mas ciente da enorme exigência do asfalto picaroto. À partida, o piloto envergava o número 1 nas portas, dividindo o favoritismo da categoria com o campeão em título das duas rodas motrizes, Rafael Botelho. Sem carros da classe Rally2, o Rali Vinho do Pico quebrou um jejum de oito anos e garantiu que o vencedor absoluto do rali sairia obrigatoriamente da armada das 2RM.

Logo no arranque do rali, a luta pelo comando foi intensa. Gustavo Silva, ao volante de um Peugeot 208 Rally4, entrou ao ataque, aproveitando a escolha acertada de pneus para as condições do asfalto na fase inicial e construindo uma vantagem sólida. Atrás de si, Pedro Câmara adotou uma postura cirúrgica e inteligente. Sabendo que a liderança do campeonato das 2RM dependia exclusivamente da sua consistência, o jovem piloto focou-se em gerir o ritmo mecânico e o andamento, não correndo riscos desnecessários que colocassem por terra o esforço de toda uma época.

Ao longo das nove provas especiais de classificação, Câmara manteve um andamento controlado e sem erros. Enquanto os adversários tentavam responder ao ataque de Gustavo Silva, o jovem piloto micaelense focou-se em garantir os pontos necessários. No final, com o segundo lugar à geral firmemente seguro e a liderança isolada nas 2RM controlada, tratou-se apenas de trazer o carro intacto até ao pódio final na Madalena.

Ao cruzar a meta na segunda posição da classificação geral, o objetivo principal foi cumprido com distinção. Pedro Câmara sagrou-se matematicamente Campeão dos Açores de Ralis das 2RM de 2026, com uma prova ainda por disputar no calendário regional. No pódio final, a festa dividiu-se entre a merecida vitória de Gustavo Silva e a enorme ovação do público a Pedro Câmara e Nuno Cabral pelo título alcançado. Rafael Botelho completou o pódio da categoria, num fim de semana que confirmou a excelente saúde competitiva das duas rodas motrizes nos Açores.

Esta conquista premeia uma época exemplar de Pedro Câmara Jr., marcada pela evolução constante, resiliência e maturidade ao volante, carimbando em definitivo o seu nome como uma das maiores certezas do futuro dos ralis nos Açores e em Portugal.

Classificação do CAR - 2RM

LUGAR	PONTOS
1 - Pedro Câmara Jr.	162
2 - Rafael Botelho	148
3 - Gustavo Silva	111
4 - Fernando Soares	75
5 - Paulo Matos	60
6 - Ricardo Araújo	54
7 - André Oliveira	49
8 - Bruno Tavares	46
9 - Ricardo Silva	36
10 - Rodrigo Correia	32

LIVEIRAPNEUS

de: Pedro Jorge Raposo Oliveira

Agora em parceria com | ContiService

INAUGURAÇÃO DO NOSSO ESPAÇO CONTISERVICE

Juntos vamos mais longe!

20/10/2026

É com grande entusiasmo que anunciamos a inauguração do nosso novo espaço ContiService, uma parceria que reforça o nosso compromisso em oferecer aos nossos clientes a confiança da marca Continental, com a qualidade e segurança que nos distinguem.



Pneus Continental | Serviço Especializado | Qualidade e Segurança | Mais Conveniência

VENHA CELEBRAR CONNOSCO ESTA NOVA ETAPA!

Será um momento especial para partilharmos esta conquista e mostrar tudo o que a ContiService tem para lhe oferecer.

Continental
The Future in Motion

A sua segurança começa aqui!

FOTO RALLY

FOTOS©ADBETT. RALLYS























CONTINUA




FOOD EQUIPAMENT
ESTAÇÃO DE SERVIÇO LOPES
AZORES


2º
PLAY


PLAY


SHOWROOM








PLAY









CHANGAN

CHANGAN PORTUGAL CELEBRA PRIMEIRO ANIVERSÁRIO COM PERTO DE 1.000 UNIDADES, ENTRE MATRÍCULAS E VENDAS CONFIRMADAS, NUMA GAMA EM EXPANSÃO

A Changan Portugal comemora o seu primeiro ano de atividade no mercado nacional, consolidando uma trajetória de crescimento rápido e de forte aceitação por parte dos condutores portugueses. O arranque oficial da operação nacional da Changan Automobile ocorreu a 19 de setembro de 2025, num evento que marcou o início de uma nova era para a mobilidade eletrificada e inteligente no nosso país, fruto de uma parceria de distribuição estratégica com o Grupo Auto-Industrial, e que culminou com a apresentação nacional do Changan Deepal S07 EV.

"O sucesso deste primeiro ano de atividade reflete-se não apenas na evolução dos nossos resultados comerciais, mas sobretudo na confiança que temos vindo a conquistar junto dos clientes e da nossa rede de concessionários", refere Sérgio Gonçalves, Diretor Comercial da Changan Portugal. "Os nossos números de vendas têm acompanhado esta tendência de crescimento, fruto da qualidade dos nossos produtos, da tecnologia que disponibilizamos e da confiança que estamos a construir no mercado. A satisfação dos clientes é uma prioridade absoluta para nós e um fator essencial para consolidar uma marca forte e sustentável em Portugal. Com uma rede cada vez mais preparada e uma gama mais completa, acreditamos que esta trajetória de crescimento continuará a reforçar-se nos próximos meses, permitindo-nos encerrar o ano com uma evolução muito positiva".

"Estes volumes comerciais demonstram, assim, a eficácia e robustez da nossa rede de distribuição, hoje composta por vinte entidades de elevada competência e dinâmica, com equipas de excelência que oferecem múltiplos serviços, de vendas ao após-venda, a nível financeiro e de aconselhamento ao cliente. Este forte investimento na capilaridade de concessionários por todo o país permite-nos aproximar os nossos produtos às necessidades específicas de cada um dos nossos clientes, individuais e profissionais", acrescentou.

CONTINUA

Faça o diagnóstico computorizado da sua viatura connosco!

PEDRO SOUSA
ELECTRICISTA AUTO







Reparações Elétricas de embarcações

Reparações de alternadores e motores de arranque

Revisão total do Sistema Elétrico

Afinação e revisão das luzes

HORÁRIO das 08h30 às 12h00
e das 13h00 às 17h30

R. ESCULTOR CANTO DA MAIA, 10
SÃO ROQUE - PONTA DELGADA

296 383 165 / 910 029 425

pedro-sousa37@hotmail.com





Acrescente-se que esse compromisso com o consumidor nacional reflete-se, também, nas garantias líderes apresentadas pela marca Changan, de 7 anos ou 160.000 km para os seus veículos e de 8 anos ou 200.000 km para as baterias.

Uma Gama Completa e Multitecnologia para o Mercado Nacional

Se o arranque da marca ficou umbilicalmente ligado ao pioneiro Changan Deepal S07 BEV — um SUV familiar de design italiano (Turim) focado no conforto e na tecnologia com autonomia urbana até 615 km —, o portefólio da marca em Portugal expandiu-se de forma ambiciosa para dar resposta a diferentes perfis de condutores através da família S05:

• Deepal S05 BEV RWD (Tração Traseira): Uma proposta 100% elétrica ágil e altamente eficiente, com 272 cv (200 kW) de potência, desenhada especificamente para quem procura o equilíbrio perfeito no segmento C-SUV com uma condução suave e uma vasta dotação tecnológica.

• Deepal S05 BEV AWD (Tração Integral): Equipado com dois motores elétricos, eleva a potência combinada para uns impressionantes 435 cv (320 kW). Conta com uma bateria de 68,8 kWh, autonomia combinada WLTP de até 445 km e uma aceleração dos 0 aos 100 km/h em escassos 5,5 segundos, oferecendo máxima segurança e performance sob qualquer condição meteorológica.

• Deepal S05 PHEV Ultra-Hybrid: A mais recente revolução da marca a chegar ao mercado português, estreando a arquitetura motriz P13 e a tecnologia BlueCore. Com uma potência combinada de 258 cv, garante cerca de 100 km de autonomia em modo

CONTINUA

JOSÉ ANTÓNIO PACHECO

Mercedes-Benz
smart
BOSCH







Rua Joaquim Maria Cabral, 16
VALADOS - RELVA
PONTA DELGADA

296 684 887*
966 960 699**
oficina_antonio@sapo.pt

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

Bioaçores





Centro Acreditado:
valorcar

O SEU PARCEIRO AMBIENTAL

CHÃ REGO D´ÁGUA - CABOUCO
296 929 239 / 424*
*CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL



100% elétrico (ideal para o dia a dia urbano) e uma autonomia total combinada que ultrapassa os 1.000 km, eliminando por completo qualquer ansiedade de carregamento em viagens longas. Suporta carregamento rápido DC até 55 kW e inclui tecnologia Vehicle-to-Load (V2L) de série.

"Stay in the Game" sublinhou o inédito acordo entre a Changan Automobile e a Federação Portuguesa de Futebol

O ano agora findo também ficou marcado por uma parceria estratégica global inédita, formalmente assinada a 22 de maio de 2026 na Cidade do Futebol, infraestrutura sede da Federação Portuguesa de Futebol (FPF), entre esta entidade e a Changan Automobile, tornando a marca Changan a parceira automóvel oficial da FPF e, por inerência, da própria Seleção Portuguesa de Futebol.

Mi Mengdong, Vice-Presidente da Changan Automobile, e a Ethan Yin, EVP da Changan Europe Business Unit, receberam os muitos convidados ao lado de João Medeiros Cardoso, Diretor da FPF Comercial, e de lendas do futebol português, assim simbolizando o início desta colaboração assente em valores partilhados de resiliência, excelência e visão de longo prazo. Sob o lema *"Stay in the Game"* sublinhou-se a profundidade cultural da parceria entre as duas entidades de áreas distintas, mas afinal complementares.

No local fez-se a entrega oficial de um Deepal S05 PHEV à FPF, simbolizando o início da colaboração operacional e tecnológica, enquanto outra unidade idêntica partia para uma viagem de longa distância, ligando Lisboa a Madrid e depois a Turim, em diferentes cenários rodoviários e climáticos, para avaliação final da autonomia superior a 1.000 km desta variante da



A força de um gigante global com raízes locais

O sucesso em Portugal, um dos países pioneiros no continente europeu, é o reflexo de um abrangente processo de expansão internacional da Changan, gigante que recentemente celebrou o marco histórico de 30 milhões de veículos produzidos a nível global. Operando sob uma vasta rede de investigação e desenvolvimento em regime de 24/7, a marca tem vindo a estreitar laços institucionais de relevo com múltiplas entidades de renome, sendo um exemplo de destaque a sua parceria de patrocínio global com a Seleção Nacional de Futebol.

Localmente, a marca tem feito questão de se envolver ativamente no ecossistema e cultura automóvel do país, marcando presença em grandes eventos nacionais como o icónico Caramulo Motorfestival, ou mesmo em certames dedicados à eletrificação, como o ECAR SHOW ou o ENVE - Encontro Nacional de Veículos Elétricos, entre outros, aproximando os entusiastas e potenciais clientes das suas tecnologias de nova geração.

www.changaneurope.com



AutoCentral

AutoCentral Reparações

AutoCentral Clássicos

AutoCentral Reboque

AutoCentral Stand

AutoCentral Sport

ESTRADA DOS PORTÕES VERMELHOS, N.º 20
9560-450 LAGOA - PORTUGAL
TELEFONE: 296 960 170*
FAX: 296 960 179 / 296 989 174
EMAIL: autoccentral@gmail.com

EXPRESS GLASS
Vidros para Viaturas

SERVIÇO DE REBOQUE
E ASSISTÊNCIA EM VIAGEM
CONTACTOS
296 960 170
96 250 40 65
96 240 83 11

ASSISTÊNCIA 24 HORAS

STAND DE VENDA DE AUTOMÓVEIS: ESTRADA REGIONAL DA ATALHADA 9560 LAGOA
*(Chamada para a Rede Fixa Nacional)



RBM
MULTIMARCAS

- COMERCIALIZAÇÃO
- CHECKUPS/ORÇAMENTOS GRATUITOS
- ESPECIALISTAS INDEPENDENTES

GRUPO VAG - AUDI | VW
SEAT | SKODA
SMART

REVISÕES/REPARAÇÕES
MOTORES
CAIXAS/TRANSMISSÕES
TRAVÕES
SUSPENSÃO
DIRECÇÃO

CARREGAMENTO DE AR-CONDICIONADO

DIAGNÓSTICOS ELECTRÓNICOS

REPROGRAMAÇÃO DE CENTRALINAS

Q8 Oils

BOSCH
Automotive
Injection Systems

EXPRESS GLASS
Vidros para Viaturas

Nº AZUL
808 211 690

WWW.EXPRESSGLASS.PT

RUA DR. VICTOR FARIA E MAIA, ARMAZÉM 15
PONTA DELGADA - VALADOS
☎ 296 209 220*
GERAL@OFICINARBM.COM • WWW.OFICINARBM.COM

SEGUNDA A SEXTA
DAS 8.30H ÀS 12.30H
DAS 13.30H ÀS 18.30H

SERVIÇO 24H
967 313 898**

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

Arquipeças
novas e usadas



Rua Dr. Vitor Faria e Maia,
ARMAZÉM 14 | VALADOS
Telf: 296 929 056*
Fax: 296 683 424
arquipecas.geral@gmail.com
*(Chamada para a Rede Fixa Nacional)

SWAG FILTRON ETS AJUSA MOOG Lpr CHAMPION SKF Valeo GT RADIAL ECO TEC KONI Quattro TYRES Q8 Oils SACHS FUCHS FERODO Gates febi BOSCH NGK LUK OH KYB



Por: **Tomás Amorim**

A "PASSA" FRANCO-GERMÂNICA

Hoje, temos um Opel Mokka, um carro que o europeu já conhece, quanto mais não seja pelo seu nome. Este SUV está inserido no segmento B, segmento esse que está "apinhado" de propostas por todo o lado. Muitas vezes, para nos destacarmos, temos de ser diferentes, e este Opel é um desses casos. Em mãos, temos a versão híbrida com 136 cavalos.

O ano é 2012, e este segmento dos SUVs "citadinos" ainda era "mato", pois havia poucos players. O primeiro foi o incontornável SX4, lançado em 2006. Passados dois anos, veio o Kia Soul, depois o Yeti, o ASX, o Countryman e o Juke. A Opel, ao observar estas movimentações, quis tentar a sua sorte. O primeiro Mokka, quando surgiu, era muito diferente daquele que vemos nas fotos. No passado, era mais arredondado; hoje, passou a ser mais agressivo. Quando este Mokka saiu, a Opel ainda pertencia à GM (General Motors), daí a existência do irmão Trax, que também foi vendido aqui na Europa. No entanto, o "americano" teve uma presença muito discreta no mercado. Em 2016, o Mokka sofreu um *facelift*, passando a chamar-se Mokka X. Em 2020, chegou a geração que conhecemos hoje, já sob a alçada da PSA. O modelo mudou bastante e tornou-se mais apelativo.

Para esta segunda geração, a Opel decidiu fazer algo muito ousado: mudar completamente o modelo, tornando-o mais largo, mais baixo e com menos volumes na carroçaria. Introduziu o Opel Vizor, a superfície preta que encontramos na grelha frontal. Quanto às dimensões, é 12,5 centímetros mais curto (passou de 4,28 para 4,15 metros), e a sua distância entre eixos fi cou praticamente inalterada — passou de

CONTINUA

ADBett.

facebook.com/ADBettRallys







2,555 para 2,557 metros. A largura é de 1,79 metros e a altura de 1,53 metros. Na frente, há elementos que merecem destaque: o vinco no meio do capot, as entradas de ar nas extremidades do para-choques e a dianteira curta. Nas laterais, notamos que as rodas estão colocadas nas extremidades da carroçaria. Com esta disposição, a dinâmica e a "imagem" mais desportiva saem beneficiadas. As cavas das rodas estão mais pronunciadas, conferindo-lhe um ar mais robusto. A traseira ficou mais limpa e futurista, contando também com alguns volumes que lhe dão agressividade.

No interior, houve uma revolução: passou a contar com o Opel Pure Panel, um nome todo janota. O Pure Panel é constituído por dois ecrãs, integrados num único painel e orientados para o condutor. O painel de instrumentos tem 7 polegadas e o ecrã central, 10". A visualização é boa, embora o layout do sistema seja pouco elaborado… A disposição dos menus e dos ícones podia ter mais "brilho" (parecendo haver alguma inspiração no Peugeot 208). Por trás desta criação com um nome todo pomposo, está a "velha" máxima do less is more, pois, a marca germânica queria reduzir o número de botões no habitáculo, conferindo-lhe um ar mais clean. E, na verdade, este habitáculo tem poucos botões… Mas parece que a Opel é de extremos, ou 8 ou 80! Senão, vejamos: a primeira geração do Insígnia e a geração J do Astra contavam com mais de 20 botões… Este tem 10. Entre esses dez botões estão os comandos do ar condicionado. De facto, algo que notamos neste segmento é que já há muitos construtores que "botam" tudo num ecrã e siga para bingo! Neste, rodamos para bingo! O interior está bem montado e há qualidade em alguns materiais. Depois, há outros que são Stellantis, como, por exemplo, as hastes dos limpa-para-brisas e dos piscas, os botões do seletor da caixa, o forro do teto, a chave e os botões dos vidros. Entende-se perfeitamente que as marcas do mesmo grupo partilhem peças entre si, mas… as hastes são as mesmas de um Citroën C3 de 2002, e o forro do teto podia apresentar uma melhor qualidade de construção! Quanto à mala, dispõe de 350 litros de capacidade, sendo a segunda pior do segmento, se considerarmos o Captur com os bancos recuados. Isto porque o concorrente gaulês dispõe de um sistema que permite deslocar os bancos traseiros para aumentar a capacidade da bagageira… Se não considerarmos o Captur com este sistema, o Mokka é o campeão da liga dos últimos, em termos de capacidade de bagageira no seu segmento.

O Mokka tem dois motores híbridos e duas versões elétricas. As versões térmicas estão a cargo de um motor de 1,2 litros de cilindrada, equipado com uma caixa manual de seis relações. A versão que temos para teste vem equipada com um motor de 1,2 litros, com 136 cavalos na parte mecânica e 28 cavalos provenientes da "pilha" de 48 volts, permitindo circular em cidade em modo elétrico, mas nem sempre… Ou seja, trata-se de um sistema mild-hybrid, não sendo um híbrido a 100%. A potência total é de 145 cavalos. As versões elétricas contam com 156 cavalos e, no topo de gama, temos o GSE, com 281 cavalos — acredito que deva ser mais forte do que dois bagaços seguidos… Já nos níveis de equipamento, contamos com o Mokka Edition e o Mokka GS (versão de teste). Esta última destaca-se por incluir um pack desportivo, ou seja, apresenta algumas alterações face ao Edition. Ganhamos umas saídas de ar em preto cromado, assim como as cavas das rodas, as extremidades dos para-choques e o friso inferior das portas, todos com este acabamento em preto metálico. Na traseira, o para-choques vem "banhado" na mesma cor, tal como o teto. O nosso era bicolor, o que lhe fi cava a matar, destacando-se dos demais.

CONTINUA

DESIGN GRÁFICO REDES SOCIAIS

Orçamentos > craveirodesign@gmail.com



CRAVEIRO DESIGN

AO VOLANTE

A verdade é só uma: embora o Mokka não seja o carro perfeito, gostámos muito de conviver com ele. Revelou-se uma ótima companhia. Tem um bom posto de condução, e as regulações do banco e do volante são excelentes. O barulho do motor é muito engraçado e nervoso… Sem falar que conseguimos fazer perto de 568 km com um depósito e com médias muito virtuosas: 6,8 litros aos 100 km. Além disso, conseguimos circular pequenas distâncias em modo elétrico. O seu interior é user-friendly, com todos os comandos "à mão de semear". Parece que não, mas isso ajuda muito na condução.

O Mokka, numa estrada aberta, tem um comportamento dinâmico algo peculiar, com uma traseira muito "viva" e divertida, o que se nota em curvas e contracurvas. Em curva, nota-se algum adornar da carroçaria, mas o seu comportamento é bastante linear, embora haja dois "senões": primeiro, a direção é algo artificial; segundo, houve alturas em que sentimos alguma falta de peso na direção. Ainda podíamos citar um terceiro "senão": o pedal do travão é algo esponjoso. Falando da caixa, posso dizer que não brilha pelo seu refinamento. Durante o nosso ensaio, mostrou-se algo brusca e ruidosa. Já em modo manual, revelou-se outro "ser", pois as passagens de caixa são rápidas e podem ser feitas através das patilhas fixas na coluna de direção.

POR FIM, O QUE DIZER SOBRE O MOKKA?

Devemos realçar que é um carro que, para o dia a dia, chega e sobra, pois é ágil e, com a ajuda do sistema híbrido, permite uma "meia poupança", conseguindo consumos muito bons. Vinte euros de "gota" deram quase para meio depósito. Agora vem a parte difícil: para quem é este Mokka? Pode ser para um alemão que não queira comprar um carro francês, só que, na verdade, está a comprar um… pois a plataforma desta segunda geração é de origem Peugeot. A plataforma CMP deste Mokka tem uma característica bastante interessante: suporta diferentes tipos de motorização — gasolina, híbrida e elétrica. Este Mokka, com este estilo "todo desportivo", pode não parecer, mas custa menos de 30 mil euros. É uma proposta a considerar, pois tem tudo aquilo de que precisamos num carro: é alto, como o mercado gosta, e apresenta linhas distintas, como o público-alvo deste segmento pretende. Mas isso parece não demover o consumidor final de optar pelo seu "primo", o querido da família, o 2008, em Portugal. O seu primo, numa versão equivalente, custa mais de 30 mil euros e, mesmo sendo mais caro, as pessoas preferem-no. Por último, mesmo que a sua opção seja o 2008, deve experimentar o Mokka!



Just 4 Solutions
COMUNICAÇÃO + IMAGEM

AÇORES BITURBO Magazine
CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS

A SUA REVISTA SOBRE RODAS!



ONLINE

SEGUE-NOS

BITURBOAZORESMAGAZINE.COM
FACEBOOK.COM/BITURBOMAGAZINE



Campeonato do Mundo de Rally Raid

Rallye OLA Energy du Maroc

Helder Oliveira regressa ao Mundial de Todo-o-Terreno

Piloto de Barcelos junta-se aos melhores do mundo na jornada africana do W2RC

Helder Oliveira vai disputar o Rallye OLA Energy du Maroc, a jornada africana do W2RC, o World Rally-Raid Championship. O piloto de Barcelos será inscrito pela formação portuguesa Old Friends Rally Team e irá utilizar um Can-Am R com o qual vai ser inscrito na categoria SSV e navegado por Carlos Jorge Mendes.

"Gostava de começar por destacar que é o meu regresso a esta prova 22 anos depois - participei no Rallye Orpi Maroc em 2004 – sendo que que as minhas últimas incursões no deserto foram em 2009 no UAE Desert Challenge e em 2010 no Estoril-Marraquexe. Será, por isso, uma oportunidade para reviver aquele tipo de pistas e de conduzir nas dunas. Vou enquadrado na equipa da Old Friends e serei acompanhado e navegado pelo Cajó Mendes numa corrida que será ainda a minha estreia aos comandos de um Can-Am R que vai ser inscrito na categoria SSV. Tivemos oportunidade de fazer um pequeno teste na semana passada, mas teremos um shakedown do final desta semana que vai ser muito importante para nos habituarmos mais ao carro. Esperamos ir evoluindo na condução ao longo dos vários dias de prova, aproveitando um cada vez melhor conhecimento do carro e uma natural habituação às pistas marroquinas. Vai seguramente ser uma prova longa e muita dura, com uma lista de inscritos notável, pois todos os principais participantes do Dakar escolhem quase sempre Marrocos como o último grande treino antes dessa prova", afirma Hélder Oliveira, um piloto com um palmarés recheado de sucessos em Portugal.

O Rallye du Maroc, penúltima ronda do Campeonato do Mundo de Rally-Raid (W2RC) de 2026, disputa-se de 28 de setembro e 3 de outubro, ligando Agadir a Zagora. Do percurso fazem parte 2524 km, desenhados em pistas arenosas e de pedra, dunas, etc., sendo 1575 dos quais cronometrados, a percorrer ao longo de cinco etapas.

Mais informações sobre o Rallye OLA Energy du Maroc em: https://rallyemaroc.com/en

GRUPO ETE

TRANSINSULAR

A Sua Carga.
O Nosso Compromisso















Transportes Marítimos Insulares, S.A.
Edifício Gonçalves Zarco
Doca de Alcântara (lado Norte)
1399-015 LISBOA - PORTUGAL

+351 211 128 000 (Geral) | Fax: +351 211 128 408/12
transinsular@transinsular.pt | **www.transinsular.pt**
* (CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL)



António Maio vence Trail de Yamaha Ténéré e termina no Top 10

Major da GNR alcançou sétimo lugar à geral na derradeira especial da competição

António Maio voltou a estar em destaque numa jornada do Campeonato Nacional de Todo-o-Terreno ao terminar a Baja TT Sharish Gin no nono lugar da classificação geral, aos comandos de uma Yamaha Ténéré 700, com a qual o piloto alcançou a vitória na classe Trail.

A quarta jornada do CNTT, disputada nas pistas alentejanas dos concelhos de Reguengos de Monsaraz, Mourão e Portel, foi uma corrida marcada por um percurso bastante duro, onde a missão dos pilotos foi dificultada pelo calor extremo que se fez sentir ao longo de todo o fim de semana. António Maio imprimiu um andamento consistente e conseguiu colocar a Yamaha Ténéré 700 no Top 10 absoluto. O piloto terminou o segundo setor seletivo com o sétimo melhor tempo absoluto, prestação que lhe permitiu ascender ao nono lugar final.

"Mais um Top 10 com a Yamaha Ténéré 700. Foi uma prova dura. No sábado o dia foi muito técnico, mais difícil para para a minha moto e para aquilo que estamos habituados. No domingo a prova foi mais fluida e rápida, algo perigosa, normal nesta altura do ano em Reguengos. Mantive um ritmo constante, e acabei por fazer um sétimo lugar no setor seletivo de domingo e terminei no nono lugar da geral. Acho que foi um resultado excelente e que nos deixa muito contentes porque ainda faltam muitas corridas do campeonato. A Baja Portalegre está aí à porta e temos aqui um ânimo extra para encarar essa corrida" contou António Maio.

A participação na Baja TT Sharish Gin teve ainda uma particularidade, já que António Maio conciliou a sua presença na competição com as funções profissionais que desempenha enquanto major da Guarda Nacional Republicana. Durante o fim de semana, o piloto participou numa ação de sensibilização dirigida aos motociclistas, integrada na iniciativa de bênção dos capacetes, em Fátima.

A ação foi promovida pela Guarda Nacional Republicana, através da Unidade Nacional de Trânsito. A conciliação entre a atividade profissional e a competição obrigou a uma logística exigente, com o piloto a deslocar-se a meio da prova diretamente do Alentejo até Fátima, fazendo depois o percurso inverso, de forma a estar presente na restante Baja TT Sharish Gin.

"Neste fim de semana decorreu a bênção dos capacetes em Fátima e a Guarda Nacional Republicana esteve a fazer, através da Unidade Nacional de Trânsito onde sou formador, ações de sensibilização para motociclistas. Assim, tive de sair o mais rápido possível da prova para estar à hora certa na iniciativa e correu tudo bem. Já cheguei a Reguengos bastante tarde, mas a vida é assim quando não se é piloto profissional, a prioridade é o trabalho e às vezes temos de fazer esta ginástica. Mas, correu tudo bem e fico feliz por ter desempenhado todas as tarefas que tinha ao longo do fim de semana", concluiu António Maio.

O piloto regressa à competição entre os dias 15 e 17 de outubro, para disputar a Baja Portalegre 500, uma das provas mais importantes do calendário nacional de Todo-o-Terreno.

Acompanhe António Maio em: www.facebook.com/pagina.oficial.antonio.maio e https://www.instagram.com/antonio_maio/

Para mais informações: A2 Comunicação (Pedro Barreiros)
pedro.barreiros@a2.com.pt

Just 4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM











VESTUÁRIO CORPORATIVO

VESTUÁRIO DE TRABALHO

VESTUÁRIO PROMOCIONAL



T-SHIRT E SWEATSHIRT 100% PERSONALIZADA

DISPONÍVEL TAMBÉM COM MANGAS COMPRIDAS

968 691 361*
just4solutions@gmail.com
R. Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 PONTA DELGADA
*Chamada para a rede móvel nacional

UNIK EDITION

CUSTOM MOTORCYCLES

















FUNDADORES DA UNIK EDITION



TIAGO GONÇALVES
919 902 202



LUÍS COSTA
963 415 990

UNIKED 2016

www.unikedition.pt
Unik Edition - Custom Motorcycles
Unikedition2016











HARLEY DAVIDSON SOFTAIL STANDARD – "REBEL CLASSIC" #55

Num mundo onde muitas motos modernas parecem ter perdido parte da sua alma crua, esta interpretação da Softail Standard 2025 prova exatamente o contrário. Partindo de uma base sólida da Harley-Davidson, este projeto custom mostra como uma plataforma moderna ainda pode dar vida a uma máquina cheia de carácter, atitude e presença – muito inspirada no espírito livre da década de 60.

À primeira vista, a moto impõe respeito. O 'guiador alto tipo ape hanger' alonga a silhueta e reforça a postura clássica de chopper, evocando imediatamente a estética das estradas americanas dos anos dourados do motociclismo custom. A posição de condução fica mais elevada e dominante, contribuindo para uma presença forte e inconfundível.

As 'jantes de raios custom' reforçam essa linguagem vintage, trazendo um toque tradicional que contrasta de forma elegante com a engenharia moderna da Softail. Já o 'sissy bar custom' prolonga a linha da traseira e dá à moto aquele visual típico das choppers clássicas, enquanto o banco custom completa o conjunto, combinando conforto e estilo minimalista.

Nos detalhes tecnológicos, surgem elementos que mostram que esta máquina não vive apenas de nostalgia. Os piscas Motogadget são discretos, modernos e extremamente bem integrados, oferecendo uma estética limpa sem comprometer a funcionalidade.

A pintura custom desempenha também um papel central no carácter da moto. Simples, direta e com forte identidade, ajuda a destacar as linhas puras da Softail e a reforçar o equilíbrio entre o clássico e o contemporâneo. Mas esta custom não se limita à estética. O desempenho também recebeu atenção especial. O filtro de ar de performance e o escape completo de alto rendimento libertam melhor a respiração do motor, oferecendo uma resposta mais viva e um som mais profundo – exatamente como se espera de uma Harley com atitude.

O resultado final é uma moto que prova um ponto muito importante: mesmo que alguns considerem as Harley modernas demasiado refinadas ou "civilizadas", elas continuam a ser uma excelente tela em branco para projetos custom. Com a visão certa, é possível transformar uma base contemporânea numa máquina cheia de personalidade, power e espírito rebelde.

Esta Softail é exatamente isso – uma ponte entre gerações. Uma moto moderna com o coração e a alma das choppers que definiram uma era.



FB MONDIAL LANÇA CAMPANHA STOCK OFF COM DESCONTOS ATÉ 2.000€!

A FB Mondial lançou uma campanha de Stock Off, com descontos até 2.000€ numa seleção de modelos da sua gama. Sob o mote "Enquanto há stock, há oportunidade", a marca apresenta propostas para diferentes gostos e estilos de condução, a preços muito atrativos.

Entre os grandes destaques da campanha está a PIEGA 452, a naked desportiva mais potente da gama, desenhada por Rodolfo Frascoli – um dos mais reconhecidos designers de motos italianos. Equipada com um potente motor bicilíndrico de 449,5 cc e 35 kW, escape duplo e conectividade integrada, este modelo está disponível nas cores Magnesio e Silver e beneficia do maior desconto da campanha passando de 6.399€ para 4.399€. Uma proposta particularmente interessante para quem procura uma moto de média cilindrada, adequada a titulares de carta A2. Para os que gostam do estilo da PIEGA 452 mas que não têm carta para a conduzir, a marca tem a versão PIEGA 125 disponível em 3 cores diferentes, agora disponível



CONTINUA





4.399 €
ANTES ~~6.399~~ €
DESCONTO 2.000€

2.499 €
ANTES ~~4.199~~ €
DESCONTO 1.700€





por 2.499€, menos 1.700€ face ao PVPR de 4.199€.

Para os que apreciam motos com um visual mais distinto, a HPS 125 combina estilo Café Racer e a tecnologia contemporânea. Equipada com um inovador sistema de gestão do motor Dell'Orto, que aumenta significativamente o desempenho em termos de potência e binário, reduzindo simultaneamente o consumo, a HPS 125 está disponível nas cores verde (Royal Green), preto (Dark knight) e vermelho (Garnet Red) e passa de 4.199€ para 2.499€, beneficiando também de um desconto direto de 1.700€.

A completar esta campanha está a irreverente Flat Track 125. Inspirada nas motos de Speedway, este modelo apresenta um estilo muito peculiar estando agora disponível por apenas 2.399€, representando uma poupança de 1.700€ relativamente ao PVPR de 4.099€.

A campanha stock off é válida até 31 de outubro de 2026, para modelos selecionados FB Mondial e está limitada ao stock existente no concessionário aderente e no importador. Não acumulável com outras campanhas em vigor. Todos os preços incluem IVA à taxa legal em vigor e ISV. Despesas de legalização e transporte não incluídas.

Para mais informações, visite o site oficial da marca ou contacte o concessionário FB Mondial mais próximo.




GUERREIROS
DO ASFALTO






1º
AZORES
Aniversário
BARN RIDERS
















SÃO MIGUEL













nordeste município · catet · Coca-Cola Europacific Partners · Monster Energy · Oliveira Pneus · RuiCar · electrolaranjo

INSCRIÇÕES / INFORMAÇÕES 962 454 034 actividades recreativas motorizadas Regulamentos disponiveis em www.cmnordeste.pt/desporto/agenda/proximos-eventos

FALCÃO&JOÃO AUTOARRIFES

COMÉRCIO E SERVIÇOS AUTO, LDA.

47.499€

Elétrico



CHANGAN DEEPAL S07

AUTONOMIA 600 KML / 2026

Visite-nos!

R. ANTÓNIO RESENDES TAVARES
ARRIFES - PONTA DELGADA

934 214 358*
919 008 980**

autoarrifes@gmail.com
www.autoarrifes.pt

*(Chamada para a rede fixa nacional)
**(Chamada para a rede móvel nacional)

24.999€

Diesel



LAND ROVER EVOQUE

2.0 CC / 2018 / DIESEL

PREÇOS VÁLIDOS SALVO ERRO TIPOGRÁFICO OU DE IMAGEM.

18.499€



VOLKSWAGEN T-CROSS
1.0 CC / 2022 / GASOLINA

18.499€



FORD PUMA
1.0 CC / 2022 / GASOLINA/HIB

16.499€



AUDI A1
1.4 CC / 2016 / DIESEL

15.999€



TOYOTA AURIS
1.4 CC / 2014 / DIESEL

16.499€



FORD FIESTA
1.0 CC / 2022 / GASOLINA

32.999€ Elétrico



BYD ATTO 3
AUTONOMIA 430 KML / 2023

20.999€



OPEL VIVARO
1.6 CC / 2019 / DIESEL

16.499€



AUDI A1
1.4 CC / 2015 / DIESEL

17.499€



KIA STONIC
1.0 CC / 2022 / GASOLINA

14.999€



PEUGEOT 308 SW
1.5 CC / 2018 / DIESEL

33.999€



MITSUBISHI L200
2.3 CC / 2020 / DIESEL

10.999€



CITROEN DS3
1.6 CC / 2013 / DIESEL

HORÁRIO:
De Seg a Sexta das 09h00 às 18h00

Facebook
NOVIDADES!


CLUBE MOTARD BRETANHA
EST. 2024
FILHOS DA TERRA
DUAS RODAS QUATRO EMOÇÕES!
27
PROVA DE
MOTOCROSS
LOCAL:
ESPIGÃO GRANDE
DATA:
18 DE OUTUBRO
HORA:
09:00
ORGANIZAÇÃO:
CLUBE MOTARD DA BRETANHA
CONTACTOS:
963 878 960 | 912 919 894

150R
POTÊNCIA AVANÇADA PARA EMBARCAÇÕES MENORES



O motor de popa 150R é a porta de entrada perfeita para navegadores exigentes que buscam o desempenho e o requinte luxuoso da potência da Série R da Mercury Racing. Com um cabeçote V6 suave e eficiente, aliado ao avançado sistema de controle digital de aceleração e mudança de marchas (DTS), o 150R é a escolha de propulsão premium para lanchas semirrígidas e barcos de recreio de alto desempenho.

Potência compacta do motor V6

O motor V6 de 3,4 litros, com seu design de alta cilindrada e quatro comandos de válvulas, gera um torque impressionante, especialmente em médias rotações, para aceleração rápida e velocidades emocionantes. Com um motor balanceado e um design sofisticado da carenagem que reduz a vibração, a 150R proporciona uma condução excecionalmente suave e silenciosa em qualquer velocidade.
Acelerador e câmbio digitais

Os controles digitais de aceleração e câmbio (DTS) proporcionam trocas de marcha suaves e silenciosas, além de resposta instantânea do acelerador, sem hesitação. Com as tecnologias SmartCraft® integradas e uma interface de usuário intuitiva, o DTS coloca você no comando total de suas aventuras.

Seção central Tri-Ram CMS

Robusto e extremamente estável, o coletor de admissão tri-ram Conventional MidSection (CMS) da Mercury Racing possui suportes de motor padrão e está disponível com eixos de 20 e 25 polegadas.

Caixa de engrenagens

O modelo 150R possui uma caixa de engrenagens de 4,8 polegadas com uma relação de 1,85:1 e está disponível com rotação à esquerda e à direita para instalações com um ou dois motores (apenas com comprimento de eixo de 25 polegadas).







https://www.mercurymarine.com/



SUZUKI MARINE



DF200 O SUZUKI V6 DE ENTRADA DE GAMA



O DF200 V6 de 24 válvulas utiliza as mesmas sofisticadas tecnologias que a Suzuki emprega na construção de motores fora de borda tais como; dupla árvore de cames à cabeça (DOHC), cabeça com 4 válvulas por cilindro e injecção eletrónica de combustível multi ponto.

Outras características como um bloco de 6 cilindros em V com 55º de ângulo e veio de transmissão deslocado contribuem para tornar o DF200 bastante compacto.

Sistema de Deteção de Água

Ajuda a proteger o motor da água contida no combustível através de um filtro de combustível para deteção de água que alerta o operador com sinais visuais e sonoros sempre que existe água no combustível.

Corrente de Distribuição Auto Ajustável

A corrente é banhada em óleo pelo que nunca precisa de lubrificação, e utiliza um tensor hidráulico que a mantém sempre devidamente ajustada. Maior durabilidade em comparação com correias da mesma classe.

- Acabamento Anti Corrosão Suzuki
- Corrente de Distribuição Auto Ajustável
- Sistema Limitador de Tilt
- Sistema de Deteção de Água Suzuki

COMPRIMENTO DA COLUNA (MM)	L : 508, X : 635, XX : 762
SISTEMA DE ARRANQUE	ELÉTRICO
PESO (KG)	L : 264, X : 275, XX : 284
TIPO DE MOTOR	DOHC, 24 VÁLVULAS
SISTEMA DE ALIMENTAÇÃO DE COMBUSTÍVEL	EFI
Nº DE CILINDROS	V6 (55º)
CILINDRADA (CM3)	3614
DIÂMETRO X CURSO (MM)	95 X 85
POTÊNCIA MÁX. (KW)	147.1
REGIME DE ROTAÇÃO (RPM)	5000 – 6000
DIREÇÃO E COMANDO	REMOTA (MECÂNICA)
CAPACIDADE ÓLEO DO MOTOR (L)	8
SISTEMA DE IGNIÇÃO	ELETRÓNICA
ALTERNADOR (VOLT/AMP)	12V 54ª
FIXAÇÃO DO MOTOR	SUPORTE COM GARRAS
MÉTODO DO TRIM	TRIM E TILT HIDRÁULICO
RELAÇÃO CAIXA VELOCIDADES	2.29:1
CAIXA VELOCIDADES	F-N-R
ESCAPE	ATRAVÉS DO HÉLICE
SELEÇÃO DO HÉLICE	15" - 27.5"

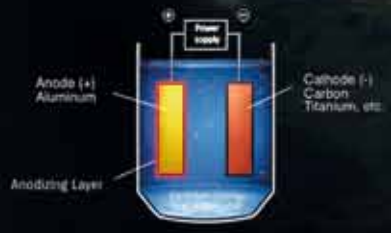
https://www.suzukimarine.pt/

Suzuki Edge eCoat

Acabamento de alta qualidade que garante a perfeição!

DURABILIDADE
ECO-FRIENDLY

Proteção superior contra a corrosão.
Impacto ambiental mínimo.



$$2Al + 3H_2O \rightarrow Al_2O_3 + 2H_2$$





DF140BG, DF140B, DF115BG, DF115B, DF100C

SAIBA MAIS AQUI!

CLEAN OCEAN PROJECT SUZUKI

/SuzukiMarinePT /suzuki.marine.pt

THE ULTIMATE OUTBOARD MOTOR

www.suzukimarine.pt

SUZUKI MARINE

UNIDOS NA EFICIÊNCIA.

Quer seja de longo curso, distribuição ou de tracção, os nossos motores de alta eficiência e um excelente conforto para o motorista, acompanham-no para onde quer que vá.



A nossa MAN Truck Generation teve um início extremamente bem sucedido em 2020. Continuamos esta história com orgulho, continuando a desenvolver excelentes soluções de transporte para si. Progredimos com recordes de baixo consumo e eficiência de combustível. O nosso novo motor MAN D26* oferece ainda mais potência. Além disso, os nossos sistemas de assistência, bem como os nossos serviços, garantem que actuamos como o seu parceiro competente e fiável. Eficiente, económico e inteligente. Saiba mais: **www.truck.man.**

#SimplyMyTruck
*Apenas disponível no Euro VIe.

MAN S. Miguel, Lda.
Sociedade Açoreana de Comércio de Veículos, Lda.
Distribuidor de veículos MAN para os Açores
Travessa da Piedade, S/N, 9500-373 Arrifes · E-mail: mans.miguel@eduardofarialda.pt